

Minister di Finanzas, Geoffrey Wever: Uitvoeringsrapportage di prome kwartaal ta musta economia di Aruba “miho di loke a proyecta”



Pagina 3

- **Eduard Pieters (PPA) ta cuestiona politiconan “nobo” cu ta demostra comportamiento “antica”**

Pagina 6

- **Migrantenan back na Venezuela enfrentando debe y condicionnan dificil**

Pagina 11

- **Dokternan back for di Gaza ta comparti storianan di brutalidad di Israel**

Pagina 24

Tankernan di Chevron cu petroleo Venezolano a pasa na Aruba



Pagina 4

Colombia Senador Miguel Uribe a fayece dos luna despues di a ser tira durante rally



Pagina 10

China y Merca den conflicto na UN tocante e Canal di Panama



Pagina 18

Monthly Tables pa juni 2025

CBA: Entrada di gobierno tabata menos na juni compara cu mei

Algun dia atras, Banco Central di Aruba (CBA) a publica su Monthly Tables pa luna di juni 2025. Den esaki, a dedica espacio na entrada di gobierno y e posicion di gobierno dentro di sistema monetario.

Na juni 2025, entrada total di gobierno di Aruba a alcanza Afl. 200.7 miyon, reflehando un caida luna-riba-luna, for di mei, di Afl. 251.0 miyon, pero toch surpassando e Afl. 143.2 miyon di april. Compara cu e mesun luna na 2024, tempo cu entrada tabata Afl. 210.3 miyon, e prestacion di juni tabata un poco mas debil, indicando algun moderacion den momentum di colecta.

Entrada di impuesto tabata conta pa un gran parti di entrada total, na Afl. 181.5 miyon, representando alrededor di 90 porciento di tur entrada pa e luna. Esaki a marca un reduccion notable for di Afl. 244.7 miyon colecta na mei, pero a keda riba e Afl. 136.7 miyon di april. Dentro di e categoria di impuesto, inkomstenbelasting y winstbelasting a alcanza un total di Afl. 73.7 miyon, mas cu dobel e cifra di april, pero substancialmente bao di e suma excepcional di Afl. 144.4 miyon na mei, cu tabata reforsa pa winstbelasting fuerte. Colecta di impuesto riba salario, na Afl. 16.3 miyon, a keda stabiel compara cu e dos luna anterior, mientras contribucion di impuesto riba entrada a aumenta na Afl. 6.0 miyon, e cifra mas halto den e kwartaal. Entrada di winstbelasting, sinembargo, a reduci na Afl. 51.3 miyon for di e nivel inusualmente halto di mei, reflehando cu e entrada di mei tabata influencia pa pago periodico of anual di impuesto.

Impuesto riba commodities a



genera Afl. 32.6 miyon, mostrando fluctuacion menor durante e kwartaal. Accijns riba gasolin a genera Afl. 5.8 miyon, un tiki menos cu mei, mientras accijns riba tabaco y cerbes a keda stabiel na Afl. 1.3 miyon y Afl. 2.4 miyon, respectivamente. Accijns riba licor a baha modestamente na Afl. 2.6 miyon. Invoerrechten, un contribuidor significativo, a produci Afl. 20.5 miyon, casi igualando e resultado di mei.

Impuesto riba propiedad a trece Afl. 23.7 miyon den caha di gobierno, un aumento significativo riba e Afl. 15.2 na mei. Colecta di grondbelasting a aumenta na Afl. 18.4 miyon, reflehando medidanan activo di evaluacion y aplicacion. Impuesto di vehiculo di motor a aumenta na Afl. 3.4 miyon, mas cu cuadruplicando e cifra di mei, pa motibo di timing den pago anual di e impuesto aki. Impuesto di transferencia, na Afl. 2.0 miyon, a baha levemente.

Impuesto riba servicio a contribui Afl. 10.3 miyon, un reduccion di e Afl. 12.2 miyon na mei y Afl. 15.2 miyon na april. Recibo di hotel room tax, na Afl. 6.5 miyon, a baha for di

mei pero a keda riba nivel di april, alinea cu patronchinan di temporada di yegada di turista. Licencia di wega di placa a trece Afl. 2.2 miyon, stabiel compara cu lunanan anterior.

Colecta di omzetbelasting (BBO/BAVP) a keda robusto na Afl. 35.8 miyon, marginalmente riba e nivel di mei, indicando consumo domestico resiliente a pesar di señal di moderacion den otro linea di impuesto. Colecta di impuesto riba divisa tabata stabiel na Afl. 5.5 miyon, consistente cu e tendencia den lunanan recien.

Entrada cu no ta di impuesto a alcanza Afl. 19.1 miyon, significativamente mas halto cu april y mei, cu tabata Afl. 6.3 miyon y Afl. 6.5 miyon respectivamente. E aumento aki tabata impulsa en gran parti pa "otro entrada no di impuesto" cu ta inclui distribucion di dividend for di empresa propiedad di gobierno y otro variedad di fuente di entrada.

For di un bista mas amplio, entrada di gobierno pa e di dos kwartaal di 2025 a muestra volatilidad ocasiona pa efecto di timing den categorianan mayor di impuesto, particularmente

winstbelasting y colecta relaciona cu propiedad. E aumento di entrada na mei ta parce di tabata en parti relaciona cu temporada, mientras e total mas abao di juni ta sugeri un regreso na e nivelnan mensual tipico.

Posicion di gobierno den Sistema Monetario

Pa fin di juni 2025, e posicion neto di pasivo di gobierno cu sistema monetario tabata Afl. -0.5 miyon, esencialmente balansa compara cu e Afl. 38.3 di mei y Afl. 131.5 miyon di april. E posicion casi neutral aki na juni a marca un cambio notable for di e swingnan grandi mira anteriormente den e kwartaal, indicando cu maneho di likides y timing di cashflow tabata alinea mas cercanamente cu obligacionnan.

Depositanan di gobierno cu autoridadnan monetario tabata un total di Afl. 140.9 miyon na juni, un aumento substancial for di Afl. 88.7 miyon na mei y Afl. 70.7 miyon na april. E aumento aki ta punta riba reserva mas fuerte di cash den Banco Central, posiblemente reflehando colecta mas halto di entrada cu no ta di impuesto, y gasto restringi laat den e luna.

Deposito cu banco comercial a tabata Afl. 116.2 miyon na juni, marginalmente riba e Afl. 113.9 miyon di mei. Combina, e deposito total di gobierno a alcanza Afl. 257.1 miyon, compara cu Afl. 202.6 miyon na mei y Afl. 182.4 miyon na april, mostrando un tendencia consistente di aumento.

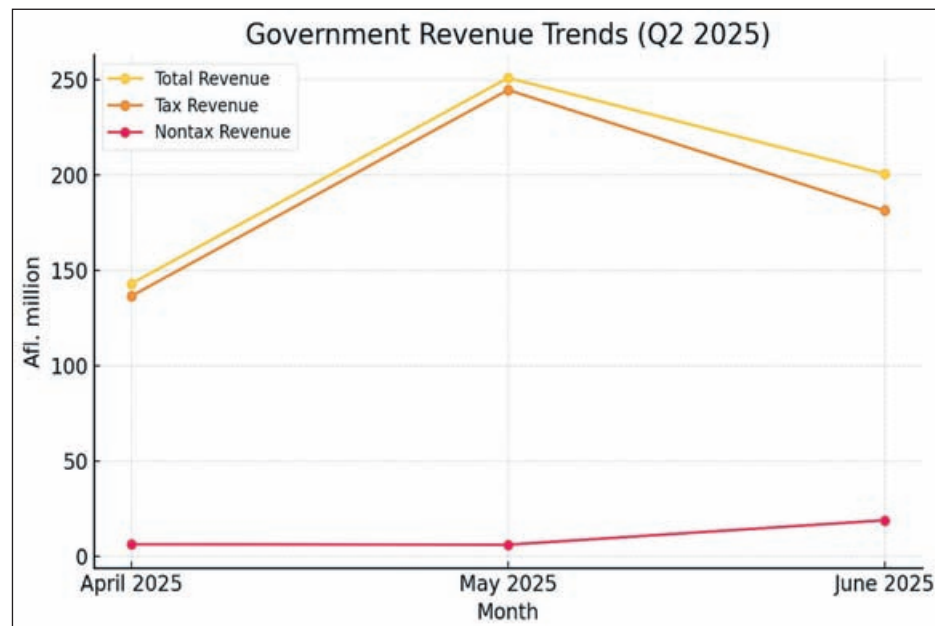
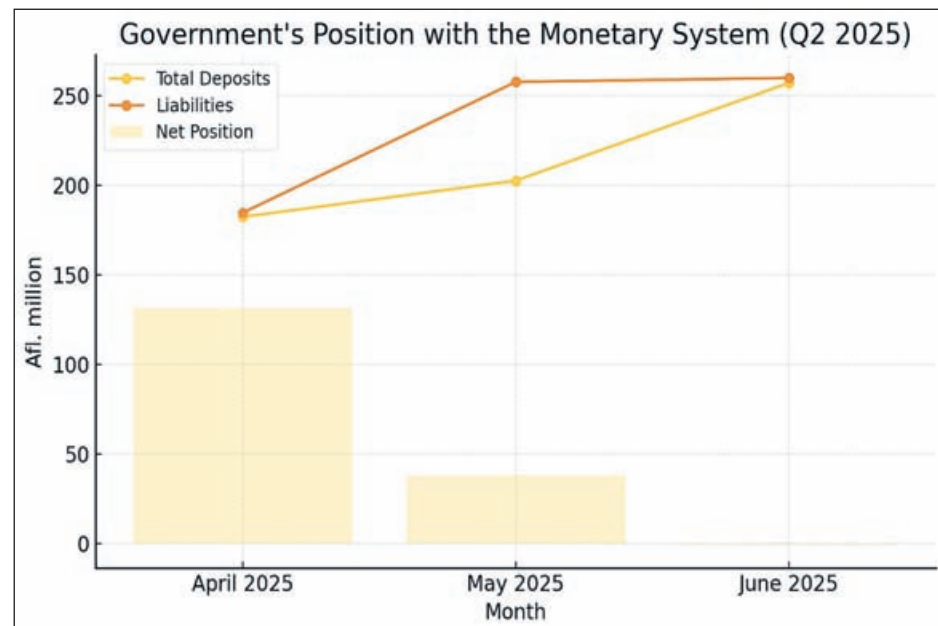
Di banda di pasivo, obligacionnan di gobierno na sistema monetario tabata Afl. 259.9 miyon na juni, tiki mas halto cu e Afl. 257.7 miyon na mei. E gap minimo entre e deposito total

y pasivonan ta splica e posicion neto casi cero pa juni.

E posicion di likides bruto di gobierno – defini como e suma di deposito liber y reserva – tabata Afl. 257.1 miyon, e nivel mas halto den di dos kwartaal. Deposito liber, cu ta mas facilmente disponible pa gasto operacional, a conta pa gran parti di e suma aki, cu aumento skerpi for di lunanan anterior.

Un cambio for di pasivo neto halto na april na un posicion balansa na juni ta refleha tanto mehoracion den fluho di entrada como posible deferencia den cierto compromiso di gasto. E aumento cuantioso di deposito ta sugeri cu gobierno a drenta juli 2025 cu un buffer mas fuerte di likides, potencialmente permitiendo mas flexibilidad den cumpli cu proximo obligacionnan sin recurri inmediatamente na fia placa.

En conclusion, e Monthly Tables di Banco Central pa juni 2025 ta revela un panorama fiscal caracteriza pa volatilidad a corto plaso pero hancra den un posicion di likides mas resiliente. Mientras entrada di impuesto a baha na juni despues di un mei excepcional, impuesto stabiel basa riba consumo y un aumento den entrada cu no ta di impuesto a yuda sostene entrada general na un nivel respetable. E balans mehora di gobierno y posicion neto casi neutral cu sistema monetario ta indica maneho cuidadoso di cash flow, lagando esaki miho posiciona pa nabega resto di aña. Atencion continuo na diversificacion di entrada y timing di fluho mayor di impuesto ta bay ta clave pa mantene estabilidad fiscal den e lunanan nos dilanti.



Minister di Finanzas, Geoffrey Wever:

Uitvoeringsrapportage di prome kwartaal ta musta economia di Aruba “miho di loke a proyecta”

Ayera, durante un conferencia di prensa, minister di Finanzas, Geoffrey Wever (Futuro), a comparti informacion tocante eheccion di presupuesto pa di dos kwartaal di 2025.

“Awe nos a bin conforme e reglanan di LAft pa bin splica comunidad con eheccion di presupuesto 2025 den e di dos kwartaal ta bayendo,” Wever a bisa. El a menciona cu e proceso aki ta uno prescribi pa ley. “Articulo 17 di LAft ta prescribi cu dentro di seis siman despues di finalizacion di e kwartaal mester entrega un uitvoeringsrapportage na loke ta e [Colegio di Supervision Financiero (CAft)].” Departamento di Finanzas ta a cargo di e trabao aki, y ta compila hunto cu otro stakeholdernan, manera DOW, DRH, Douane, DIMP y entidadnan den sector colectivo, e datonan di eheccion di presupuesto, e minister a splica. CAft na su turno ta ricibi e rapport y haci un revision. “Ta parti di e transparencia caminda cu gobierno ta duna cuenta, ta rindi cuenta di su maneho financiero y di e desaroyo financiero y economico di e pais – y administrativo.” Segun Wever, esaki tambe ta un herment cu ta duna Parlamento oportunidad pa controla e prestacion di pais Aruba, y pa gobierno tambe ta den control di su datonan, prestacion di economia, desaroyo di gasto y entrada, y e ta un proceso importante.



E minister a enfatisa cu Departamento di Finanzas a entrega e rapport na tempo, loke ta un trabao grandi cu ta ser haci continuamente.

Wever a splica di e proceso cu tur aña den e ciclo presupuestario, prome cu e aña calendario cuminsa, mester aproba e presupuesto di e aña binidero. E aña aki tabata un aña inusual door di eleccion, pero usualmente prome cu 31 di december, presupuesto di e aña binidero mester ta aproba. “Den e caso aki, pa aña 2025, e presupuesto tabatin un financieringsaldo di 78,3 miyon florin, pues un surplus di 78 miyon florin, cu ta ekivalente na 1,1 por ciento di parti di Pais Aruba. Y di parti di sector colectivo, esaki tabata 2,6 por ciento.”

Wever a indica cu esaki tabata basa riba e cambio cu gobierno AVP-Futuro a haci entre otro door di aumento di reparatietoeslag, reduccion di accijns riba gasolin cu diesel, “y a resulta e ora den e sur-

plus di 1.1 por ciento. Y awe cu nos tin cifra di e prome mita di 2025, nos por bisa cu economia di pais Aruba ta bayendo den un forma hopi positivo, mas positivo di locual a wordo proyecta. Y e cifranan ta demostra esaki.” Segun Wever, e medidanan manera aumento di reparatietoeslag y reduccion di accijns a traduci den un miho poder di compra.

Wever a bisa cu na momento di analisa e cifranan di invoerrechten, di BBO, esakinan ta directamente relaciona na desaroyo economico, y cu ta mas halto di loke tabata proyecta. Esaki ta musta cu e prestacion di economia ta miho, entradanan ta mas halto y gasto ta mas abao di loke a proyecta. “E resultado di esaki ta cu ban pone e surplus na e momento aki ta mucho mas halto cu e 1,1 por ciento, y nos ta papiando di un surplus di 3 por ciento na e momento aki di Pais Aruba, cu ta ekivalente na mas o menos 215 miyon florin compara cu

e 78 miyon florin cu tabata proyecta den Presupuesto 2025,” e minister a splica. Pa loke ta sector colectivo [Pais Aruba + entidadnan cu ta pertenece na sector colectivo manera Serlimar, SvB, AZV, Universidad di Aruba, Stichting EPB, ATA] tabatin proyecta den Presupuesto 2025 cu e surplus lo ta 2.6 por ciento, pero cu e conocimiento di e prome seis luna, ta papia di un surplus di 5 por ciento, cu ta ekivalente na casi 360 miyon florin, segun Wever.

Wever a musta cu entrada a subi 23 por ciento compara cu e mesun periodo den 2024, cu ta ekivalente na casi 160 miyon florin. “Casi tur ta hopi riba 50 por ciento, locual ta indica cu e entrada di belasting cu a wordo proyecta pa prome mita di aña, ya a surpassa locual tabata proyecta.” Wever a bisa cu nan proyeccionnan tabata prudente, pero economia a desaroya miho di loke tabata anticipa. Ademas, tocante e entrada di impuesto, cu a realisa mas di loke tabatin proyecta caba, Wever a bisa cu “e ta indica cu tin confiansa den economia di Aruba, tin confiansa di nos consumidornan, y tambe tin confiansa di nos empresarianan.”

Pa loke ta gasto, Wever a bisa cu gasto di personal ta “na 51 por ciento, dus mas o menos na mita di e gastonan cu a wordo presupuesta den aña 2025.”

Wever a bisa cu ta interesante pa mira e categoria di Bienes y Servicio, cu te awo a alcansa 48 por ciento di su presupuestato. “Categoria di Goederen en Diensten tin un discusion politico andando, cu gobierno a kibra su inversion, pero bo ta wak na e momentonan aki den e prome seis luna cu ainda no a yega, no a surpassa e mita di locual cu ta proyecta. Dus ta un bon desaroyo,” el a bisa.

El a nota cu tambe tin 90 persona menos den servicio di gobierno, pero cu tin aumento di gasto di personal, “debi na entre otro e indexering cu a wordo duna na e ambtenaarnan.”

Basa riba LAft, tin acuerdo cu gasto di personal por ta maximo 10 por ciento di GDP, y

pa aña 2025 esaki ta proyecta 7.3 biyon, pues esey ta resulta cu e gastonan di personal no por excede 730 miyon florin, y actualmente esakinan ta “claramente bao di djele. Y si bo sigui e tendencia aki pa fin di aña nos ta papiando di 9.1 por ciento, y nos ta keto bay riba e bon caminda.”

Wever a menciona cu “un item importante cu nos ta monitor continuamente y cu ta parti di maneho financiero naturalmente ta e maneho di debe di pais Aruba, y e pago di interes.”

“Aruba tin un debe riba mercado internacional y un debe riba mercado local,” e minister a splica. “Esakinan ta core interes.” El a musta un grafico cu ta musta cu e interes proyecta pa 2025 ta 294 miyon florin, y ya a paga 122 miyon florin na interes e aña aki.

“Nos ta wak cu e aña aki nos ta keda percura pa paga interes y tambe e debenan cu ta madura. Recientemente nos a refinancia parti di e debe local, un debe, bononan di 165 miyon florin, y den curso di e resto di e aña mester refinancia un parti di debe riba mercado internacional tambe.”

“Di e necesidad pa financiamiento di 533 miyon florin pa e aña aki, mester los af, ya caba a paga 241 miyon florin,” Wever a bisa, agregando cu a paga un parti cu surplus di gobierno y e otro parti cu bononan emiti den ultimo kwartaal, 365 miyon florin, pues a paga 45 por ciento di loke mester a paga di debe e aña aki. Y pa loke ta interes, Wever a bisa cu “nos ta riba 42 por ciento di pago di interes.”

E proyeccion pa e aña aki ta cu economia di Aruba ta bay ta 7.3 biyon florin, “y ora bo ta coy e suma di e debe, cu ta casi 5.2 biyon, compara esaki GDP, bo ta papiando di entre 70 cu 71 por ciento di debito-GDP, y e norma cu nos a pone pa nos mes ta pa nos yega na 50 por ciento, dus nos ta canando riba e bon caminda. Y mirando e financiamiento cu a tuma lugar e aña aki cu fondonan propio di pais Aruba, bo ta wak cu na final di aña debe lo sigui reduci,” el a conclui.



Tankernan di Chevron cu petroleo Venezolano a pasa na Aruba

Siman pasa, noticiario internacional Reuters a publica informacion indicando cu tankernan di compania petrolero Chevron a cuminsa regresa Venezuela despues di a ricibi un licencia nobo for di Merca. Loke a hala atencion localmente, ta cu e tankernan tabatin Aruba como destinacion inicial.

Segun datonan di shipping, por lo menos tres tanker cu Chevron (CVX.N) a usa pa transporta crudo Venezolano pa Merca tabata nabega den direccion di awanan di e pais Sur Americano diahuebs ultimo, cu exportacion cu ta spera di reanuda mas laat e luna aki, despues di un licencia nobo di Merca.

Departamento di Tesoro di Merca fin di luna pasa a autorisa Chevron pa opera den e nacion OPEC sanciona atrobe, exporta su zeta y haci intercambio cu e compania estatal PDVSA a traves di un licencia restringi cu ta prohibi cualkier pago na gobierno di Venezuela.

E reportahe ta indica cu e tankernan charter pa Chevron, Mediterranean Voyager y Canopus Voyager tabata acercando Aruba, segun datonan di monitoreo di barco di LSEG a mustra. Un di tres barco, Sea Jaguar, tabata nabega for di Europa cu Aruba tambe como su destinacion inicial.

Exportacion di azeta di Venezuela a baha te na 727 mil bari pa dia luna pasa, mientras cu e partnernan di empresa conhunto di PDVSA, incluyendo Chevron y algun otro compania Europeo, tabata warda riba autorizacionnan di Merca pa reanuda nan operacionnan.

Dia 1 di augustus, Reuters a reporta cu CEO di Chevron, Mike Wirth a bisa cu e compania ta anticipa cu su exportacionnan di crudo Venezolano pa Merca lo reanuda e



luna aki, despues di ricibi un licencia restringi e siman aki di Departamento di Tesoro pa opera den e pais sanciona y haci intercambio di azeta.

Wirth tambe a bisa den un yamada, pa divulga e resultadonan trimestral di e compania, cu e exportacionnan lo cuminsa cu un "cantidad limita", y a agrega cu e no ta spera cu e fluho lo tin un impacto material riba e resultadonan di e di tres trimester.

Chevron su exportacion di azeta Venezolano a keda suspendi for di april, na momento cu e compania estatal Pdvsa a cancela carga cu tabatin programa cu partner di joint-venture pa motibo di problema cu pago, relaciona cu e sancionnan di Merca riba e pais di OPEC.

Lectornan di Bon Dia Aruba por recorda cu na maart, administracion di presidente Mericano, Donald Trump a revoca un licencia otorga na Chevron bao di ex-presidente, Joe Biden. Administracion di Trump y un manyen di partner di Pdvsa tabatin te fin di mei pa conclui cualkier transaccion.

Luna pasa, Washington a bay di acuerdo pa reinstala e licencia di Chevron despues di un intercambio exitoso di preso cu Venezuela. Miembronan di Congreso Mericano tambe a urgi pa otorga e autorizacionnan pa azeta di nobo, pa evita cu barinan di petroleo Venezolano bay China.

Partnernan Europeo di Pdvsa ainda no a ricibi autorizacion pa reanuda nan operacionnan na Venezuela ni pa exporta petroleo pa refinaria, segun fuentenan di compania.

Prome cu cancelacion di e licencia, Chevron tabata exporta alrededor di 250mil bari pa dia (bpd) di crudo Venezolano den prome kwartaal di aña, segun datonan basa riba movicion di barco. Esey ta representa 29 por ciento di e exportacion total di e pais.

E autorizacion nobo ta similar na e licencia di tempo di Biden.

Sinembargo, e licencia nobo ta prohibi e administracion di presidente Venezolano, Nicolas Maduro, di ricibi cualkier pago, segun fuente y informacion suministra pa oficialnan di Merca. Desde cu Washington a aproba e licencia, Chevron a cuminsa negocia un mecanismo nobo di extraccion cu Pdvsa, cu tin problema di likides.

Ta spera cu e areglo lo inclui pago di royalties obligatorio y impuesto na Venezuela en natura, cu por bin di un porcion di crudo produci conhuntamente, of a traves di intercambio di petroleo cu Chevron, cu ta suministra Venezuela cu diluyente, segun e fuentenan.

Unidad Venezolano di Chevron tambe a ordena inspeccion nobo di terminalnan di carga di Pdvsa, prome cu cualkier contract di fleta di barco, segun fuentenan di transporte a indica.

E refinadonan di Costa di Golfo Mericano a tuma e volumen mas haltu di crudo di Medio Oriente y Sur America na juli pa compensa e perdida di barinan Venezolano, segun datonan di barco a mustra. "Aunke nos a anticipa cu e entrega lo bolbe Merca den un tempo cortico, comentarioman di CEO, Mike Wirth ta

indica cu nos no mester spera un recuperacion na volumen cu a mira na comienso di aña pronto," Matt Smith, un analista principal di petroleo na Kpler, a bisa.

E refinadonan di Kosta di Golfo di Merca a kohe volumen mas haltu di krudo di Medio Oriente i Sur América na yüli pa kompensá e pèrdida di barinan Venezolano, datonan di rastreo di barku a mustra.

"Ounke nos ta antisipá ku entreganan lo regresá na Merca den un tempu kòrtiku, komentarioman di CEO Mike Wirth ta indiká ku nos no mester spera un rekuperashon na e volúmenan ku a mira na kumin-samentu di aña pronto," Matt Smith, un analista prinsipal di zeta na Kpler a bisa.

Comienso di luna, Chevron y Valero Energy a cuminsa traha pa reanuda suministro di crudo Venezolano na refinarianan Mericano di Valero, bao un acuerdo cu tabata pausa, tres fuente cercano na e preparacionnan a bisa diamars, despues di e licencia nobo cu Merca a otorga na Chevron.

Mientras Chevron tabata warda pa compania estatal Venezolano Pdvsa aloca carga pa entrega na augustus, Chevron y Valero tabata negociando detaye di nan acuerdo, incluyendo reanuda operacion barco-pa-barco cerca di Aruba.

E transferencia di carga di Valero cerca di Aruba lo reanuda e luna aki, despues di inspeccion obligatorio y contract di barco den negociacion, un di e fuentenan a bisa.

Chevron y Valero no a responde inmediatamente na solicitud pa comentario.

Den prome kwartaal, prome cu a revoca e licencia di Chevron pa opera na Venezuela, Chevron a suministra como 50mil bari pa dia di crudo pisa na e refinarianan di Valero for di Aruba, segun data di shipping. E volumen tabata representa como 20 por ciento di e exportacion total di Chevron di azeta Venezolano den e periodo ey, segun e data ta mustra. E suministro aki ta clave pa e dos joint venture mas grandi di Chevron na Venezuela, Petroboscan den region occidental di Venezuela, pa motibo di limitacion den almacenaje di e crudo pisa Boscan produci pa e proyecto aki, cu a forsa recorte di produccion den pasado.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)

Leo Maduro

Dilma Arends

Raisa Montilla

Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com

Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense

Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com

Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Seguridad alimentario ta... *Un tema cu poco avance...?*

Den nos edicion di ayera un relato di e encuentro na Bonaire di organizacion y persona interesa den e tema di seguridad alimentario y con pa avanza cu iniciativa pa promove y aumenta produccion local di cuminda. No pa mata entusiasmo di esnan involvi cu e tipo di iniciativa aki, pero nos ta demasiado consciente di e obstaculonan pa por hiba e iniciativanan aki na un nivel considerable di impacto den economia local. Y nos ta haya e impresion cu ta dedica, en todo caso den sentido publicitario, poco atencion hustamente na esaki.

Laga nos cuminza pa clarifica e importancia di distingui entre 'food security' y 'food safety', cu den nos idioma Papiamentu ta keda un pregunta hopi biaha na cual di dos ta referi. Food security ta e seguridad cu ta trata di acceso na bon cuminda bao di tur circunstancia; un tema sumamente importante den un tempo cu bastante caos economico, ruptura di cadena internacional di suministro, etc. Esaki ta haci cu na hopi pais hende ta pensando con pa sigura cu nan lo haya loke nan mester riba mesa, optando pa sigura produccion mas cerca di cas, incluyendo produccion local o nacional, pa limita dependencia di suministro di exterior. E tema aki ta biba cerca nos tambe y desde hopi decada tabatin iniciativa pa produccion local. Pa pone e asunto bon cla: e ta un deseo y intento legitimo, cu merece atencion gubernamental. Sin embargo, esey no ta kita e realidad cu nos ta papia di un isla, cu ta parti di un zona semi-arido cu no por compara cu e islanan den parti nort di Caribe, cu tin un clima hopi mas favorable pa agricultura y cria di animal.

Si 100 aña pasa Aruba tabatin problema pa alimenta un poblacion di 10.000 persona, nos mester awendia percura pa alimenta mas di 100.000 habitante, ademas di mas di un miyon persona cu ta keda alrededor di un siman aki. Nos ta importa, y na grandi. Si nos tira un vista riba loke nos ta importa na producto di alimentacion, por conclui cu cada trimester ta drenta mas o menos Afl. 175 miyon na producto alimenticio, en total un bon Afl. 700 miyon pa aña. Por ehemplo, di esaki mas di 32 miyon florin ta berdura, mas di 120 miyon pa aña. Awor, por ta cu ta bisa: "Net bon, nos ta bay sustitui un parti di esey cu produccion local." Bon idea, pero bo mester ta consciente si cu nunca e produccion local ey ta bay garantiza e 'food security' cu nos mester, y pakico no? Pasobra na e momento aki nos ta duda cu e produccion actual ta yega na 1% di loke nos mester tur dia, henter aña. Y cu hopi esfuerzo e por yega na 2%, aunke esey mes ta demasiado optimista.

Enfasis grandi ta keda riba con pa garantiza suministro di cuminda for di exterior, na tempo y di calidad. Ora nos ta discuti 'food security' anto, no den tempo bon pero ora tin problema, nos no ta papiando di con pa sustitui esey cu produccion local, por fabor. Y claro cu tin excepcion. Por ta cu cierto producto di horticultura por yega na un nivel considerable di abastecimento di e mercado local, pero esey no ta cambia e panorama general di importacion masivo di casi tur cos cu nos mester. Conclusion anto: nos no por kere cu a trata e tema di food security amplio y suficiente ora nos discuti e tema di produccion local so.

Pa casualidad net den e tempo aki nos por haya nos confronta cu problema pa haya tur loke nos mester riba tereno di alimento, pa e posible crisis economico cu por surgi a base di e weganan peligroso cu actual gobierno Mericano ta hungando cu henter mundo. Na e momento aki tin un posibilidad real di escasez di cierto producto cu ta importante pa nos, loke no solamente ta afecta prijs, sino tambe disponibilidad na dado momento. Nos lo mester alternativa anto y no lo mester warda te na ultimo pa busca nan. Nos por comprende cu tur importador mayorista ta prefera di mantene e relacionnan comercial cu nan tin, talvez pa hopi aña caba, pero esey por cambia rapidamente; na januari nos no por a imagina den kico nos ta hinca actualmente.

Laga nos papia tambe di 'food safety'; e pregunta si loke nos ta haya pa come y bebe, ta sigur for di punto di vista di salud. Mayoria di producto consumi na Aruba ta bin di Merca y nos tin un siglo caba ta usa esakinan sin bira demasiado critico cu esey. Pero, por ehemplo na Europa tin hopi producto Mericano cu no por drenta pasobra nan tin ingrediente prohibi aden, por ehemplo cu riesgo di ta canceroso. Esaki ta e caso por ehemplo cu cierto colorante cu tin den loke nos ta importa, mientras nan no ta drenta Europa. Seguridad alimentario ta entre otro impone norma di calidad y higiena riba productor local cu a logra cu hopi esfuerzo produci algo atractivo, pero nos ta keda acepta e standardnan Mericano di 'food safety'? Trato igual? Actualmente, den e guera economico cu nan mes a cuminza, Merca tin mas y mas problema pa exporta alimento, pasobra awor si e otro paisnan a cuminza corda cu tin otro standard di seguridad cu esunnan di Merca.

Finalmente, nos ta apoya tur productor local den nan intento, pero ora ta trata e tema aki, den cuadro di desaroyo sostenible, nos no por cera wowo pa e realidad den cual nos ta biba.

Parlamentario Xiomara Maduro (MEP): Autonomia ta mas cu un palabra

Ayera riba su pagina di Facebook, parlamentario Xiomara Maduro (MEP) a comparti un mensahe tocante dia 11 di augustus 1977, cu tabata un dia decisivo den e lucha di Aruba pa logra su Status Aparte den Reino Hulandes.

“Awe 48 aña pasa, dia 11 di augustus 1977, tabata un dia decisivo den e lucha pa por a yega na Aruba su Status Aparte den Reino Hulandes,” parlamentario Maduro a skirbi. “E luna di augustus

tabata tipifica pa hopi accion, tension, welga general y violencia, na unda hasta sanger a wordo drama.”

Maduro a recorda cu “homer y muhenan balente a lanta para y lucha pa locual nan a mira como e caminda pa por progresa como Pais. Tabata dianan scur den historia di nos Pais cu tabata antesala pa e bon cu tabata na caminda.”

Reflexionando tocante e logro y e impacto duradero pa nos isla, Maduro a bisa cu



“e Status Aparte di berdad a yuda nos desaroya Aruba su economia, pero el a muestra nos cu tempo tambe cu no ta tur hende por deal cu autonomia of sa su balor.”

“P’esey awe ta un bon dia pa nos reflexiona riba kico e historia di nos Pais ta conta nos riba e lucha hiba y kico autonomia ta significa pa cada un di nos. Autonomia ta mas cu un palabra. Ta keda na nos ki balor nos ta dun’e y con nos ta duna contenido na dje,” el a conclui.

Augustus scur

Augustus scur ta referi na e welga general na Aruba na 1977, un welga general di un siman largo organisa pa politico y activista Betico Croes,



cu meta pa logra mas autonomia y independencia pa Aruba for di Antias Hulandes, cu tabata domina en gran parti pa Corsou y tabata opone e salida di Aruba. E welga a dura di dia 11 te dia 18 di augustus 1977.

E welga aki ta considera un momento clave den e lucha di Aruba pa autonomia y separacion for di Antias Hulandes, cu na final a resulta den Status Aparte di Aruba na 1986.



Eduard Pieters di PPA ta cuestiona politiconan “nobo” cu ta demostra comportamiento “anticua”

Ta di lamenta cu e politiconan “nobo” ta papia di politica nobo, pero nan actuacion no ta nada nobo. Varios politico nobo kier bay den pasado, pa evalua lider di PPA pa loke el a logra y te hasta kier bay den su bida personal, dunando informacion robes...esey ta politica nobo?

Como un miembro activo di PPA, mi lo sigui defende nos causa, di uni e pueblo aki pa hunto nos enfrenta tur reto cu por presenta riba nos caminda. “Dia un politico kier bisti honorabel miembro di Parlamento Sr. Otmar Oduber su sapatonan, e mester cana e caminda di exito, sacrificio, dedicacion, vision y amor cu el a cana pa e digno pueblo di Aruba,” Eduard Pieters a expresa.

E politiconan “nobo” no sa of kisas ainda no ta compronde nan rol y responsabilidad. “Ora bo tin e honor di ta un miembro di Parlamento, bo tin e rol y responsabilidad di representa y informa e pueblo di Aruba y mas cu tur cos, bo mester controla y vigila gobierno, sin importa su asignatura. Bo no ta huramenta pa ta vocero di gobierno. Nos mester siña respecta e trias politica y stop di pone democracia parlamentario na prueba.”

Pieters tin e honor di ta miembro activo di PPA y a subi riba lista di PPA den e ultimo eleccion y ta miembro di fraccion di PPA. PPA ta un partido cu a nifica hopi pa Aruba. “Laga mi splica e politiconan hoben, PPA a percura pa awe nos tin un compania manera WEB, cu ta un ehempel pa mundo. A



logra tin enseñansa gratis pa nos muchanan den pasado y ta un di e arkitectonan di nos Status Aparte.” Pieters a duna como algun ehempel.

Pieters a sigui bisa: “Como politico ta bon pa bo sa bo historia, pa bo compronde bo presente y tuma decision pa

bienestar general di Aruba pa futuro.”

Fraccion di PPA no ta den gobierno, pero nos tin amor pa Aruba, nos ta den pueblo y ta scucha di pueblo. Como politico nos ta representa e pueblo en general y mester ta e bos di pueblo. “Si PPA

como fraccion di un asiento den parlamento ta controla, ta critico y ta cuestiona gobierno pa bienestar general di Aruba den un forma constructivo, buscando loke ta husto pa Aruba, ta pasobra nos stima nos isla. Y si acaso esey ta haci nos populista, yama nos populista numa,” Pieters a sigui elabora.

E politiconan mester compronde cu no ta ora di eleccion so mester ta den pueblo y consulta cu e votadornan. Pieters ta finalisa bisando: “Como politico y educador mi no por troce e berdad, mi tin e deber di informa pueblo pa nan por ta skerpi, critico y huzga nos como politiconan, sin tin mester di ofende otro.”

Rapport: Leak den data di estudio pa cancer cervico ta afecta mas cu 485mil hende

(NLTimes)—E ciberatake recien riba Clinical Diagnostics, un laboratorio conduciendo e screening di cancer cervico pa Bevolkingsonderzoek Nederland, a revela un scala hopi mas grandi di data medico sensitivo cu loke a reporta inicialmente.

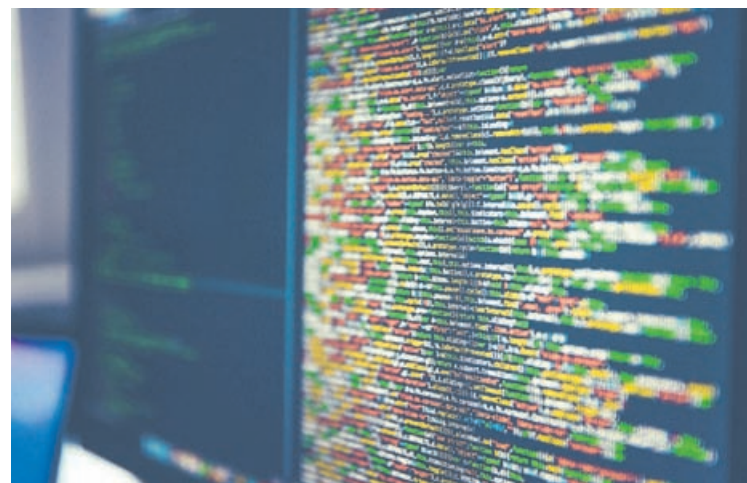
Mientras a confirma cu data priva di 485.000 hende muher participando den e programa di screening pa cancer cervico a ser horta, investigacion adicional pa RTL Nieuws ta revela cu e violacion tambe ta inclui informacion personal y medico variando di test riba cuero, urina, penis, vagina,

anus y likido di herida. Un porcion chikito di e data aki supuestamente a aparece riba e web scur (dark web) caba.

E data cu e leak ta inclui nombrenan, adres di cas, fecha di nacemento, BSN-nummer, resultadonan di test y conseho medico despues di examinacion. E informacion ta bin for di pashentnan di hospitalnan manera Leiden University Medical Center, Amphia Ziekenhuis y Alrijne Ziekenhuis, como tambe varios dokter general y clinicanan independiente. E data horta ta cubri testnan conduci for di 2022 pa 2025.

Entre e data disponible riba sitenan criminal ta registro nan di 53.516 pashent cu a haya test ordena pa nan dokter di cas. Expertonan ta calcula cu esaki ta representa apenas un fraccion di e totalidad di data horta. E hackernan supuestamente a bisa cu nan ta posesos 30 gigabyte di data, aunke a revela apenas 100 megabyte so te awor.

Elza den Hertog, presidente di Bevolkingsonderzoek Nederland, a expresa su sorpresa y preocupacion tocante e violacion. “Nos ta comprende cu hende muher cu a participa den e screening via nos naturalmente ta hopi



sorprendi. Nos kier ofrece nos sincero disculpa pa loke a pasa,” el a conta RTL.

e hackernan tras di e leak a ser puntra pa RTL pa comentario pero no a responde.

Ambos Clinical Diagnostics y

Pakico mas hende muher ta cambiando pa productonan menstrual reusable

(AP)—Tabata seis luna pasa cu Selin Celikoyar a cumpra su ultimo tampon y a cambia pa un disco menstrual reusable. “Mi tabatin tin mi dudanan di tampon for di un perspectiva ambiental y tambe for di un perspectiva biologico. Mi a sinti cu nan tabata un desperdicio y caro pa keda cumpra,” el a bisa.

E disconan flexible y otro productonan menstrual reusable ta hayando mas atraccion como alternativanan pa biyones di pads of tampon di un solo uso cu ta ser tira afo tur aña. Productonan manera e disconan, cupnan di silicone y pantynan di menstruacion por ser reusa pa varios aña, pues nan ta sali mas barata y ta duradero ademas di yuda hende reduci desperdicio. E popularidad di e alternativanan reusable a crece desde e pandemia, ora tabata mas facil pa experimenta cu productonan di menstruacion den privacidad na cas, segun expertonan di salud di hende muher.

Celikoyar a bisa cu e tabata usa tampon y pads pa añas pasobra esey tabata e opcionnan cu el a crece cune. Pero ora el a mira su amiga haci e cambio pa un disco menstrual, el a dicidi pa purb’e tambe.

Why more women are switching to reusable menstrual products. “E experiencia aki a cambia tur cos pa mi,” el a bisa.

Productonan di un solo uso ta keda tira afo

Casi 12 biyon di pads y 7 biyon di tampon dispensable ta resulta den dumpnan na Merca tur aña, segun Dr. Luwam Semere, hefe di obstetricia y ginecologia na Kaiser Permanente Santa Clara. Pads ta consisti di mas tanto plastic. Un bes cu esaki yega e dumpnan, nan ta tuma 80 aña pa degrada, segun e Insitutonan Nacional di Salud.

Pads y tamponan di un solo uso ta te awor e productonan mas popular. Experto di salud di hende muher Dr. Navya Mysore a bisa esaki no ta pa-

sobra nan ta miho, sino cu esaki ta e prome opcionnan cual mucha muhernan ta mira.

Bentaha y desbentahanan pa cambia

Esun mas popular ta e cup menstrual, cual bo ta pone manera tampon. E disconan ta bay mas aden den e canal vaginal, pues nan no ta interumpi relacion sexual. Ambos por wanta varios biha mas cu un tampon y por keda aden te cu 12 ora, en bes di cuatro pa ocho ora recomenda pa tampon. Semere tambe a bisa cu e riesgo di Toxic Shock Syndrome asocia mas frecuente cu tampon ta mucho mas abao cu cupnan y disconan menstrual.

E desbentahanan? E productonan ta rekeri algun tecnica pa pone nan bon, y si bo hacie incorecto e por bira un problema. E cup y disconan tambe mester haya limpieza regular cu habon y awa. “E ta dificil pa haci esaki si bo ta na trabao y bo ta den un baño publico. E no ta hopi conveniente,” segun Mysore.

Cupnan ta preveni lik por medio di crea zuiging, pues hende cu ta usa aparatonan intrauterina pa anticonceptivo ta risca hala nan for di luga si nan saca un cup menstrual inadecuadamente. E localisacion di e disco, cual no ta usa zuiging, tambe por rekeri custumber.

“E ta basta profundo, bo no ta sintie, pues e por ta mas dificil pa hende muher sake,” segun Dr. Annemieke van Eijk, un



epidemiologo cu e Liverpool School of Tropical Medicine.

Pero pa Celikoyar, e bentahanan di e disco ta pesa mas cu e desbentaha. El a bisa e oranan alarga entre momentonan di cambio a permiti disfruta di concierto y vuelonan sin ningun preocupacion. “Tin un facilidad di uso eyan pa e hende muher moderno cu ta hopi mas miho compara cu metodonan tradicional,” el a bisa.

Comparando costo

Cup y disconan menstrual tipicamente ta costa entre 15 y 40 dollar y a bin den diferente forma y tamaño. Nan ta disponible online y na boticanan. “Ta ideal pa experimenta un tiki cune pa mira ki tipo di cup ta cay miho pa bo. Y e costo por stroba esaki,” van Eijk a bisa.

Un producto reusable por yuda spaar placa den largo plaso. Celikoyar ta calcula cu e tabata usa tres tampon tur dia pa siete dia, of casi 20 pa

luna. Mirando cu tamponnan ta costa 20 pa 25 cen cada un, un persona cu cambia pa productonan reusable lo probablemente igualisa e costo despues di un par luna.

Pa hende cu ta prefera pads, e opcion reusable mas comun ta pantynan di menstruacion, cual ta comparable cu pantynan cu ta muestra regular pero cu tin un fondo mas absorbente.

“Eseyan ta bon pasobra nos ta mira hende haya iritacion for di pads,” segun Semere. “Pa via di e diferente materialnan cu tin den e pads dispensable.”

E desbentaha, manera tur pads, ta e descapacidad pa ripara kico el a absorba e maximo cu e por. Mysore a bisa cu p’esey algun di su pashentnan ta usa e panty como ‘backup’ y ta bisti nan cu cupnan, disco of tampon. “Bo por mescla diferente producto menstrual.”



Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Ley di criptomoneda nobo lo costa miyones pa aña pero logra tiki

(CuraçaoChronicle) - E legislacion nobo contra evasion di impuesto via criptomoneda, DAC8, lo costa e autoridad di impuesto Hulandes y companianan di criptomoneda miyones di euro pa aña mientras cu tambe ta ricibi tiki den caminda di beneficienan, Financiele Dagblad (FD) a reporta basa riba conseho for di Raad van State y Belastingdienst. E parlamento Hulandes lo debati e ley aki despues di e pausa di zomer.

DAC8 ta rekeri pa e companianan di criptomoneda reporta tur transaccion di cliente na autoridadnan di impuesto. Segun FD, e legislacion nobo

aki ta anticipa di genera entre 1 biyon y 2.4 biyon euro den ganashi di impuesto pa aña. Sinembargo tiki lo cambia na Hulanda. E autoridad di impuesto ta graba impuesto cu e fecha di referencia di 1 di januari, cual no ta informa den e marco di DAC8.

“DAC8 su data di transaccion por solamente ser usa pa evaluacion y coleccion despues di un analisis cu ta costoso y ta tuma su tempo,” e autoridad di impuesto Hulandes a bisa den un rapport cu FD tin den su posesion. “Con util e data ta pa e motibo aki ta limita, y su balor pa ciudadanonan y negoshinan ta abao.”

Belastingdienst ta anticipa di gasta 8 biyon euro den



preparacion pa DAC8, sigui pa mas di 17 miyon euro pa aña. E oficina di impuesto lo mester contrata 126 empleado full-time adicional pa por cumpli cu e ley aki. “E empleadonan necesario (analistanan special pa criptomoneda) pa e proposicion aki lo ta dificil pa haya den e mercado di labor aki.”

Companianan di criptomoneda manera Bitvavo y Blox tambe lo enfrenta conse-

cuencianan serio, Belastingdienst a skirbi. “E aplicacion di DAC8 su regulacionnan lo pone exigencia significante riba e capacidad pa actua, y nan lo mester haci inversionnan substancial. E ta anticipa cu e regulacionnan lo trece varios pregunta den practica.”

E ministerio di Finanzas a calcula cu cada compania di criptomoneda lo gasta te hasta 1.5 miyon euro den preparacion pa DAC8, y te hasta 150,000 euro pa aña despues di esaki.

VBNL, e asociacion di criptomoneda na Hulanda, tambe tin preocupacion di privacidad. DAC8 ta permiti comparti transaccion di clientenan, incluyendo data

personal, cu otro autoridadnan di impuesto. E data aki tambe lo keda warda den un base di dato Europeo pa 12 aña. Y segun Dutch Data Protection Authority, e ley no ta “suficientemente cla” tocante e condicionnan bao di cual e data por keda procesa mas aleu.

Segun FD, tambe ta tiki probable cu DAC8 lo eradica evasion di impuesto via criptomoneda. Inversionistanan pro warda nan moneda digital den intercambio di criptomoneda den puntonan di impuesto fuera di EU (Union Europeo). Criptomoneda tambe por keda scondi den carteranan priva y rednan di criptomoneda.

SER Corsou ta representa AICESIS den foro politico di nivel halto di Nacionnan Uni

Conseho Social Economico (SER) di Corsou a tene un discurso importante dia 23 di juli ultimo, representando e Asociacion Internacional di Consehonan Economico y Social y Institucionnan Similar (AICESIS), durante e segmento ministerial di e Foro Politico di Nivel Halto di Nacionnan Uni (HLPF), cu a tuma luga bou di e auspicio di e Consejo Economico y Social di Nacionnan Uni (ECOSOC) na sede central di e organizacion na New York.

Corsou actualmente ta carga e presidencia di AICESIS, un responsabilidad cu e organo asesor local a usa pa haya atencion mundial pa strategianan inclusivo, duradero y basa riba ciencia, alinea cu e metanan di e obhetivonan di desaroyo sostenibel (SDG's) di Nacionnan Uni.

Den su discurso, representando AICESIS, Sr. Raúl Henriquez, director y secretario general di SER Corsou, a resalta e necesidad urgente di reenforza cooperacion multilateral. Henriquez a haci un yamado na e estadonan miembro pa renoban nan compromiso cu cinco SDG's prioritario: salud y bienestar (ODS 3), igualdad di genero (ODS 5), trabou digno y crecemento economico (ODS 8), bida submarino (ODS 14) y alianzanan pa logra e metanan



(ODS 17). Aunke a reconoce progreso significativo, e director a alerta cu desigualdanan persistente ta sigui existi recursonan politico coordina y basa riba evidencia empirico.

E ponencia aki ta basa riba un documento di posicion prepara pa AICESIS, cu a colecta experiencianan di su miembronan na Brasil, Camerun, Chad, Maroco y Zimbabwe. Henriquez a presenta casonan ilustrativo manera e reforma exitoso di seguridad medico na Maroco y e expansion di acceso na cuido medico pa gruponan vulnerabel na Brasil, pero tambe el a indica desafionan structural serio manera matrimonio infantil, informalidad laboral y falta di integracion economico pa hobennan, conoci como Grupo Neet (hobennan cu no

ta studia y no ta traha).

Promé cu e presentacion na e sesion plenario, e delegacion di AICESIS a sostene reunionnan bilateral cu e mision permanente di Brazil na Nacionnan Uni, dirigi pa señor Lavito Person Motta Bacarissa, secretario ehecutivo di e Comision Nacional di SDG's di e Presidencia di e Republica Federativo di Brazil. Durante e reunion aki, a keda confirma cu e conseho socioeconomico Brasileño, esta e Conselho Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (CDES), lo bira parti di e hunta di administracion di AICESIS entrante 1 di november proximo. E movecion aki ta refleha e compromiso creciente di Brazil den e red di AICESIS y ta enfatisa e rol cada biaha mas importante di latinoamerica den e agenda di sostenibilidad di e organizacion. Pa fortalece e lasonan regional cu Brasil, cu tin influencia internacional grandi, Sra. M. Sboui-Racamy, Vice-secretario General di AICESIS pa region di latinoamerica y di Caribe y asesor mayor na SER di Corsou, tambe a forma parti di e delegacion.

E delegacion a realisa, mas aleu, un bishita di cortesia na embahador Sr. Lok Bahathapa, representante permanente di Nepal na Nacionnan Uni y vice-presidente di ECOSOC pa e sesion di 2025, puesto pa cua e la ser eligi na juli 2024. Durante e encuentro aki, a discuti e periodo entrante den



cua Nepal, bou di liderazgo di embahador Bahathapa, lo asumi e presidencia di ECOSOC, como sucesor di e presidente actual, cu ta embahador Sr. Bob Rae di Canada. E reunion ta marca inicio di un aliansa strategico cu e liderazgo entrante di ECOSOC, dunando AICESIS asina ey e oportunidad pa participa mas activamente den formulacion di maneho socio-economico global.

Cu su participacion den e debate plenario y e reunionnan diplomatico strategico aki, SER Corsou, como actual presidente di AICESIS, a reanima e relevancia di consehonan socio-economico den gobernacion internacional. E eventonan a demostra con institucionnan mas chikito por usa rednan diplomatico y intercambio di conocimiento pa influencia maneho global riba inclusion social, husticia economico y desaroyo sostenibel.

AWA

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 600.000,-**

*** Afl. 400.000,- + Afl. 200.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS



HUNGA AWO

lotto

Centenares ta manifesta pa liberacion di abogado critico di COVID deteni den investigacion tocante ciudadanonan soberano

(NLTimes) - Por lo menos 500 manifestante a reuni pafo di Penitentiare Inrichting (IP) Vught dia-domingo atardi haciendo yamado ap e liberacion di ex abogado Arno van Kessel, ken a keda deteni den juni bao sospecha di a hunga rol den un red criminal banda di siete otro sospechoso, incluyendo figura conoci di crimen Jan B. di Hulten segun Omroep Brabant a reporta.

E manifestantenan, varios bisti na blanco, tabatin poster ta bisa "Free Arno" y tabata canta "Arno Vrij, Arno vrij!"

E manifestacionnan a cuminsa alrededor di 4or di atardi y a sigui te cu alrededor di 6or di atardi. Polis y autoridanan municipal tabata presente. E municipalidad a autorisa e manifestacion bao condicion cu cayanan di acceso na e prison keda liber, y segun un vocero di e municipio, e manifestacion a keda pacifico.

Van Kessel, un ex miembro di e directiva y abogado pa e organizacion anti-vacunacion "Doctors for Truth," a keda deteni dia 11 di juni durante inval coordina na varios localidad na Hulanda. Fiscalnan ta acusa cu e 8 persona cu



a detene ta "ciudadano soberano" - individuonan cu ta rechasa autoridad di e gobierno y ta dispuesto pa usa violencia. Autoridanan ta bisa cu e inval a descubri armanan, municion, droga, posible explosivonan y "substancianan

posiblemente peligroso." E manifestantenan ta disputa e acusacionnan, bisando cu Van Kessel su detencion ta premedita y conecta na un demanda cu el a entrega contra e gobierno a causa di vacunacionnan di COVID-19.

"Esey ta loke nan a bisa nos, pero mi no ta kere esey ta e caso," un homber a bisa Omroep Brabant, cu un borchu cu tabata bisa "E berdad no mester keda silencio." Otro manifestador a yama e situacion "un desgracia."

Varios participante tambe a expresa nan disgusto contra e gobierno na politica di vacunacion durante e pandemia, mustrando Van Kessel como un heroe pa representa esnan cu a rechasa COVID-19 y vacunacion. Den simannan recién, mas di 2,000 persona aparentemente a uni un grupo online cu a boga pa su libertad.

Encuesta ta demostra cu mayoria di Hulandes ta sostene prohibicion di humamento na lama

(NLTimes) - Un mayoria creciente di ciudadanonan Hulandes ta sostene implementa un prohibicion di humamento na e pais su lamanan, segun un encuesta reciend i Hart van Nederland.

61% di e participantenan a bisa cu nan ta na favor di un prohibicion diseña pa crea ambientenan mas limpi y sano na costa pa medio di reduci e sushi di sigaria.

E empuhe pa regulacionnan mas estricto contra humamento ta sigui despues di Francia su accion, unda humamento ta prohibi na varios lama, parke y cerca di scolnan desde e zomer aki. Na francia, esnan cu viola e reglanan aki ta core riesgo di boet for di 135 pa 700 euro.

Mas aleu cu preocupacionnan di salud, varios Hulandes aparentemente ta mria e prohibicion como un paso practico pa combati e prob-

lema persistente di desperdicio di sigaria banda di e costa. Casi 7 di cada 10 participante ta kere cu un prohibicion na humamento lo significamente reduci e sushi na lama, mientras cu 3 den 10 ta duda cu esaki lo tin hopi efecto.

Sosten pa e prohibicion ta varia amplaiemtna dependiendo riba preferencia politico. Votadornan alinean cu GroenLinks-PvdA y D66 a demsotra e sosten mas fuerte, cu aproximadamente 3



kwartal na favor. PvdD tambe a manifesta un aprobacion halto.

Mientrastanto, oposicion ta mas pronuncia entre sostenedornan di FVD y PVV, cu un

mayoria oponiendo e prohibicion. Sostenedornan di BBB, conoci pa nan posicion contra restricciones na humamento, tambe ta dividi riba esaki.

Save Zakitó ta haci yamado pa intervencion inmediato den proyecto di construccion controversial na Zakitó Lagoon

(CuraçaoChronicle) - E grupo activista Save Zakitó ta urgiendo minister Charles Cooper lo interveni inmediatamente den e proyecto di construccion controversial na e laguna Zakitó. Den un carta cu fecha di juli 14, e grupo ta nombra un serie di supuesto violacion y ta exige accion di gobierno.

Supuesto violacionnan Segun Save Zakitó, e torennan bao construccion ta surpasa e altura permiti di con-

struccion y excavacion a tuma luga den e laguna y e zona di costa sin e permisionan necesario. E grupo ta haciendo yamado pa un investigacion independiente cu inspeccion publico pa verifica e acusacionnan aki.

E grupo ta sigura cu e proyecto no ta cumpliendo cu e condicionnan di permiso, enfatisando un falta di permiso pa estorbo. Adicionalmente, e residentenan no a ricibi acceso completo na e proyecto su documentacion, segun

Save Zakitó.

Impacto riba e area alrededor Save Zakitó ta adverti di e consecuencianan negativo pa e area alrededor. Piscadornan no tin acceso mas la e laguna di Zakitó y tin un perdida di acceso na e costa, strobamento na actividadnan recreacional y congestion di trafico. E habilidad di por biba den e barionan manera Piscaderaweg, Charo y Royal Palm tambe ta afecta di manera negativo.

E grupo tambe a critica e cri-

terio di 100 meter di distancia pa proceduranan di obheccion, cual nan ta bisa ta exclui varios residente di tin un opinion y ricibi proteccion elgal.

Daño ambiental E carta tambe ta enfatisa balornan manera transparencia, certidumbre legal y trato igual," Save Zakitó a comenta. E grupo ta haci yamado pa un respuesta pronto dentro di e cuadro legal pa atende e preocupacionnan aki.

Mientras e controversia ta



sigui, Save Zakitó ta haci yamado na ambos gobierno y publico pa garantisar cu e proyecto su impacto riba medio ambiente y e comunidad local keda investiga y atendi cautelosamente.

Colombia:

Senador Miguel Uribe a fayece dos luna despues di a ser tira durante rally



(AP) — Un senador Colombiano, y candidato presidencial, kende su tiramento na un rally politico na juni a recorda algun di e capitulonnan mas scur di violencia vincula na droga na e pais, a fayece dialuna.

Famia di Miguel Uribe Turbay a bisa cu e politico a muri na un hospital den e capital, Bogota. Uribe, 39, a ser tira tres biaha, dos na cabes, mientras e tabata duna un discurso di campaña na un parke, y tabata den un unidad di cuido intensivo den condicion serio, cu episodionan di mehoracion leve.

“Sosega na paz, amor di mi bida. Mi ta bay cuida nos muchanan,” su esposa, Maria Claudia Tarazona, a skirbi den un post riba rednan social confirmando su morto. “Mi ta pidi Dios pa musta e manera pa siña biba sin bo.”

Un sospechoso adolescente a keda aresta na e escena di e atake dia 7 di juni na un bario di clase trahador na Bogota. Autoridadnan despues a detene varios otro persona, pero nan no a determina ken a duna orden pa e atake of pakico.

E tiramento, cu a keda graba riba varios video, a alarma Colombianonan cu no a mira e sorto di violencia politico aki contra candidatonan presidencial desde cu capo di droga di Medellín, Pablo Escobar, a declara guerra contra e estado den añanan 1990.

Mama di Uribe, periodista conocido Diana Turbay, tabata entre e victimanan di e periodo ey. El a muri durante un rescate di polis despues di a keda secuestra pa un grupo di traficante di droga dirigi pa Escobar buscando pa blokea nan extradicion pa Merca.

“Si mi mama tabata dispuesto pa duna su bida

pa un causa, con ami no lo haci mescos den bida y den politica?” Uribe, kende tabatin apenas 5 aña di edad ora su mama a fayece, a bisa den un entrevista aña pasa cu un noticiero Colombiano.

Uribe, un abogado cu masters den administracion publico di Universidad di Harvard, a drenta politica como congresista pa Bogota tempo e tabatin 26 aña. Na 2022, e tabata e vote-getter di partido Centro Democratico lidera pa ex-presidente Alvaro Uribe.

“Maldad ta destrui tur cos,” e ex-presidente, kende no ta relaciona cu e senador, a bisa riba rednan social. “Nan a mata speransa. Cu e lucha di Miguel por ta un luz cu ta ilumina caminda di Colombia.”

E senador tabata entre e criticonan mas grandi di e gobierno actual di Colombia. Na october, el a join e lista di politiconan buscando pa remplaza Gustavo Petro, e prome isquierdista pa goberna Colombia, den eleccion na mei 2026.

Autoridadnan a considera varios hipotesis tocante kico a conduci na e atake, mientras aliadonan di e candidato a keha cu gobierno a ignora solicitudnan ripiti pa reforsa su seguridad cu estado tabata provee.

Inmediatamente despues di e atake, diesmiles a subi caya bisti na blanco y tabata zwaai bandera Colombiano, pa rechasa e violencia.

Secretario di Estado Mericano, Marco Rubio tabata entre e politiconan cu a lamenta morto di e senador.

“Merca ta para den solidaridad cu su famia, pueblo Colombiano, tanto den luto y den exige husticia pa esnan responsable,” el a post riba X.

Mexico:

“Si nan tin prueba, mustr’e,” presidente Sheinbaum ta bisa tocante vinculo entre Maduro y Cartel di Sinaloa



(NTN24) – Gobierno Mericano, lidera pa presidente Donald Trump, a duplica su recompensa pa informacion cu conduci na captura di e hefe di regimen Venezolano, Nicolas Maduro, kende ta enfrenta cargo federal pa traficacion di droga.

Tocante esaki, presidente Mexicano, Claudia Sheinbaum a ricibi pregunta durante su conferencia habitual di mainta. “Si nan (Merca) tin algun prueba, mustr’e, nos no tin ningun prueba relaciona cu esey,” Sheinbaum a bisa. “Ta prome biaha cu nos ta scucha e tema ey, no tin di banda di Mexico ningun investigacion cu tin di haci cu esey,” el a agrega.

Tabata diahuebs ultimo, dia 7 di augustus, cu fiscal general Mericano, Pam Bondi mediante un video comparti riba rednan social a confirma cu Departamento di Husticia y Departamento di Estado Mericano a aumenta e suma na \$50 miyon pa captura di e lider chavista.

Durante su declaracion, Bondi a sigura cu “Maduro ta usa organisacionnan terrorista stranhero manera Tren de Aragua, Cartel di Sinaloa y Cartel di Los Soles pa sembra violencia letal” na Merca.

“E ta un di e narcotraficantenan mas grandi na mundo y un menasa pa nos seguridad nacional,” Bondi a bisa.

Administracion Republicano di Trump no ta reconoce Maduro como presidente di Venezuela desde cu el a keda proclama vencedor den eleccion di aña pasa cu a keda denuncia como fraudulento pa oposicion. E lider chavista ta acusa di narcotrafico na Merca.

E anuncio tocante aumento di e recompensa pa captura di Maduro ta tuma lugar dos siman despues cu Merca a designa Cartel di Los Soles, di Venezuela, como un organisacion “terrorista”, cu ta “dirigi pa e dictador Nicolas Maduro.”

Cas Blanco ta acusa e organisacion criminal di sostene “terroristanan cu ta invadi e pais pa trafica cu narcotico, enrikece nan mes y infligi violencia riba comunidatnan Mericano.”

Na mes momento, Oficina di Asunto di Hemisferio Occidental a sostene cu “cu e designacion aki, Merca ta bay utiliza tur recurso na su disposicion pa impedi cu Maduro sigui beneficia di e destruccion di bidanan Mericano y desestabilizando nos hemisferio.”

Den respuesta, e regimen Venezolano a cualifica di “patetico” e declaracion di Bondi. “Ta e cortina di huma mas ridiculo cu nos a yega di mira,” e canciyer di Maduro, Yvan Gil, a bisa den un mensahe di Telegram.

Merca y Venezuela no ta mantene relacion diplomatico desde e prome mandato di Trump (2017-2021). Na 2020, Washington ya a acusa Maduro formalmente di “narcoterrorismo” y conspiracion pa trafica droga, y a ofrece 15 miyon dollar pa informacion cu lo permiti su captura.

Migrantenan back na Venezuela enfrentando debe y condicionnan dificil



(AP) — Mas di 7.7 miyon Venezolano a migra desde 2013, tempo cu economia di nan pais, dependiente riba petroleo, a collapse. Mayoria a establece na Latino America y Caribe, pero despues di pandemia di Covid-19, migrantenan a mira Merca como nan miho chens pa mehora nan condicionnan di bida.

Hopi Venezolano a drenta Merca bao programanan cu a permiti nan obtene permiso di trabao y a protege nan di deportacion. Pero desde januari, Cas Blanco a elimina proteccion di inmigrante y agresivamente a busca pa deporta nan, mientras presidente Mericano, Donald Trump ta cumpli su promesa di campaña pa limita inmigracion na Merca.

Presidente Venezolano, Nicolas Maduro pa largo a nenga di tuma back Venezolanonan deporta, pero a cambia di posicion e aña aki bao presion di Cas Blanco. Inmigrantenan awo ta yega regularmente na e aeropuerto pafo di e capital, Caracas, riba vuelonan opera pa sea un contratista di gobierno Mericano of e propio aerolinea estatal di Venezuela.

Gobierno Mericano a defende su accionnan, incluyendo manda mas di 200 Venezolano na un prison na El Salvador pa cuatro luna, argumentando cu hopi di e inmigrantenan tabata pertenece na e gang violento Tren de Aragua. E administracion no a duna evidencia pa sostene su acusacionnan.

Hopi di esnan bayendo back cas ta encontra condicionnan di bida hopi mas dificil cu tempo cu nan a bay, mientras e crisis di divisa, inflacion di tres cifra y salarionan pover a haci cuminda y otro nece-

sidadnan impagable, mucho menos e vehiculo, cas y electronico cu nan a bende prome cu nan a emigra. E salario minimo mensual di 130 bolivar, of \$1.02 te cu dialuna, no a aumenta na Venezuela desde 2022. Hende tipicamente tin dos, tres of mas trabao pa por cera placa.

E capitulo mas recien aki den e crisis di 12 aña a hasta pone Maduro declara un “emergencia economico” na april.

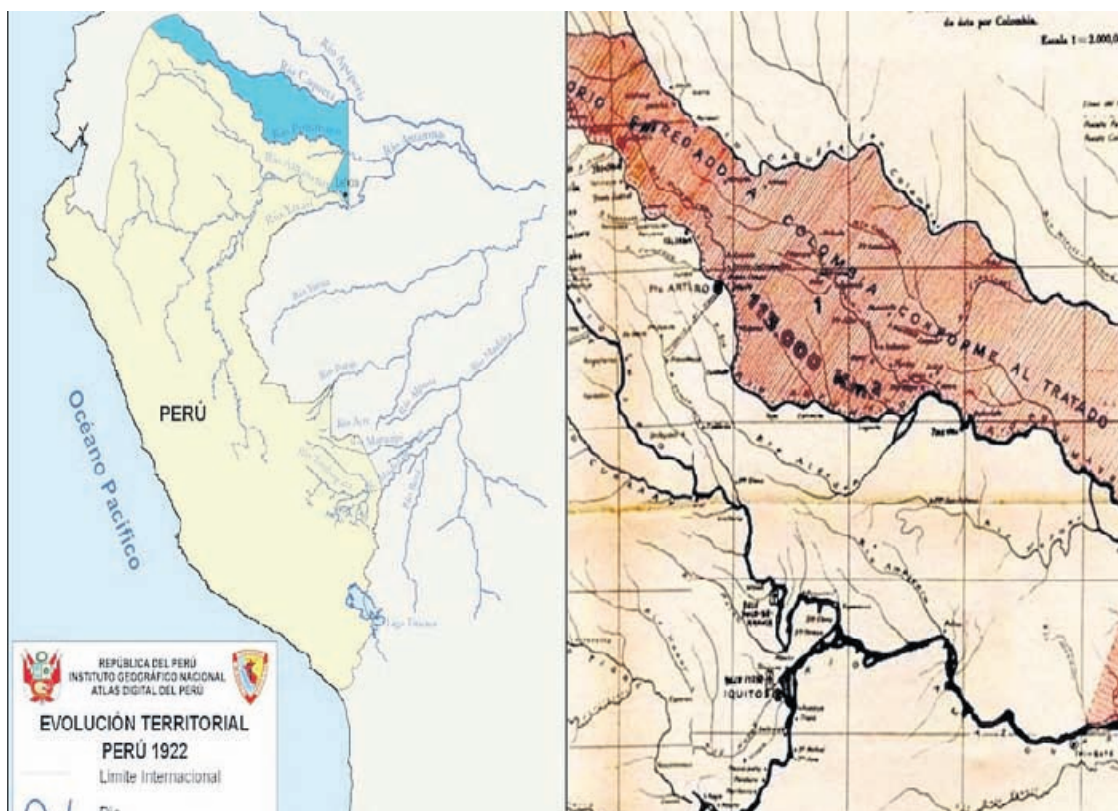
Algun migrante a registra den scol di beyesa of pasteleria of a bira chauffeur di delivery di cuminda despues di keda deporta. Otronan ya a emigra pa Spaña. Hopi a busca prestamo cerca ‘loan shark’.

Un migrante, kende ta traha wea pa cushina, a bisa cu mayoria di su entrada ta bay pa paga e 40 porciento di interes mensual di un prestamo di mil dollar. Si e debe no tabata suficiente preocupacion, e tambe mester preocupa pa e propio motibo cu a pon’e emigra: extorsion.

E migrante aki, fam Perez, a bisa cu e y su famia a huy di Maracaibo despues cu el a pasa varios ora den custodia di polis na juni 2024 pa nenga di paga un agente mil dollar. Perez a bisa cu e agente a bati na su porta y a exige e placa a cambio di permitie sigui opera su negoshi sin permiso den su cura.

El a bisa cu ora el a regresa, agentenan a haya su paradero y ya ta exigiendo placa. “Siman pasa, algun guardia a bin. ‘Wak, bo mester sostene mi’”, Perez a bisa cu nan a bis’e na comienso di juli. “Pues si mi no duna nan placa, otronan ta bin tambe. Mi a transferie 5 dollar. Mester ta mas cu cinco dollar, pasobra si no, nan ta bringa cu bo.”

Mapa oficial di Colombia ta confirma cu isla Santa Rosa ta pertenece na Peru



(infobae) – E declaracion reciente di presidente di Colombia, Gustavo Petro, tocante e distrito di Santa Rosa, a empeora e friccion diplomatico cu Peru. Petro a expresa cu Colombia no ta reconoce e soberania Peruano riba e localidad aki, situa na e isla di Chineria, region Loreto, den e frontera Amazonico triple entre Peru, Colombia y Brazil.

Petro a argumenta cu e teritorio en cuestion “no a keda asigna” di manera oficial na ningun di e dos pais y a acusa Peru di ocupa un parti di e teritorio cu e ta considera Colombiano.

Autoridadnan Peruano y especialistanan a desmenti e version di Petro, sosteniendo riba documentonan oficial. Carlos Huaraj Acuña, historiador di Universidad Nacional Mayor di San Marcos, a cita un mapa publica pa Instituto Geografico Agustin Codazzi di Colombia na 2017. E documento ta muestra di manera explicito cu e distrito di Santa Rosa ta pertenece administrativa- y geograficamente na e provincia Mariscal Ramon Castilla den departamento di Loreto, Peru.

Huaraj a afirma den un entrevista cu emisora RPP cu e mapa Colombiano ta disponible online y cu, ora di busca “Santa Rosa,” esaki ta aparece registra como parti di teritorio nacional Peruano.

Tanto Peru como Colombia a

firma acuerdo fronteriso den pasado, incluyendo e Tratado di Limite di 1922, y e Protocolo di Rio de Janeiro di 1934, cu ta reconoce formalmente e limitenan actual. A pesar di esaki, e declaracionnan di presidente Petro a habri un debate tocante e interpretacion di e acuerdonan aki y e hurisdiccion riba e isla di Chineria.

Relacion historico entre Peru y Colombia

Huaraj a destaca cu a lo largo di historia, e relacion entre Peru y Colombia ta mayormente fructifero, maske cu episodio di conflicto. El a splica cu e limitenan fronteriso actual a keda defini principalmente mediante dos tratado: e Tratado Salomon-Lozano di 1922 y e Tratado di Rio de Janeiro di 1934.

E prome a keda negocia durante gobierno di Augusto B. Leguia, kende a sostene combersacion cu canciyer Colombiano, Fabio Lozano, y representante Peruano, Alberto Salomon Osorio. E acuerdo aki a keda firma y ratifica pa Congreso Colombiano na 1922, mientras cu Peru a hacie na 1928.

No obstante, e acuerdo di 1922 a keda desconoci pa presidente Peruano, Luis M. Sanchez Cerro, loke a desencadena e conflicto arma entre Peru y Colombia na 1932-1933. E crisis aki a provoca cu ambos pais a reanuda negociacion pa defini nan frontera definitivamente.

Den e proceso di negociacion, tabatin dificultad inicial. Segun Huaraj, na 1934 a tene dos reunion clave: den e prome ni sikiera a intercambia memorandum, describiendo esaki como un “dialogo di sordo.” Tabata e di dos reunion unda e canciyer Brasileño, Afranio de Mello Franco a insisti riba e necesidad di cera e tema, loke a permiti avansa pa un acuerdo.

Brazil, bao gobierno di Getulio Vargas, tambe tabatin un rol decisivo den mediacion. E tempo aya, Brazil tabata atravesar un etapa di inestabilidad politico, cu un intento di golpi di estado na 1932 y e constitucion di un Asamblea Constituyente na 1933, mientras eleccion presidencial tabata na caminda pa 1934.

E situacion politico aki a pone cu tanto Vargas como su minister di Exterior, De Mello Franco, tabata especialmente interesa den resolve e conflicto di frontera entre Peru y Colombia. Ademas, Brazil tabatin interes geopolitico directo, ya cu e estado Amazonico di Amazonas, cual su capital ta Manaus, tabata afecta pa e inestabilidad regional.

Finalmente, na 1934, despues di reunion diplomatico y mediacion Brasileño, a firma y ratifica e protocolo di Rio de Janeiro, cu a establece oficialmente e limitenan fronteriso entre Peru y Colombia.

E prome edicion di calypso showdown a resulta exitoso **Titulo di Aruba Caiso Monarch 2025 a keda den nomber di Bradley** **“Easy B” Vesprey**

Riba diasabra, 9 di augustus 2025 Stichting Musica a organisa e prome edicion di “Calypso Showdown” cual a resulta di ta un exito rotundo. Den un ambiente formidabel, 10 artista a presenta nan Calypso y show di caliber halto, hunto cu e All Star band dirigi pa Dwight Le-oneta.

E plaza cu a keda crea dilanti di Kulture Café/Nicolaas Store tabata completamente yena cu amante di Calypso cu a goza di e musica, show, cuminda y snacks Caribense, juicenan fresco y bon servicio den curason di San Nicolas.

E titulo maximo di “Aruba Caiso Monarch 2025” a keda den nomber di Bradley Vesprey, miho conoci como



“Easy B” cu su calypso “Pass D Mic”. Easy B a presenta su Calypso cu hopi pasion y a pone esnan presente riba pia pa baila y canta. Fuera di e corona, Easy B a gana e premio mayor cual ta e suma di Awg. 10.000,-. Un bunita logro pa su persona y Rocky Everon, cu a composita y aregla e Ca-

lypso ganador hunto cu Easy B.

E premio di “Best Costume” a wordo otorga na Carl “Galloway” Roosberg cu a luci riba escenario cu un trahe sumamente detaya mientras cu ela presenta su cancion “It’s Up To You”. Stichting



Musica a pone hopi enfasis riba e parti di presentacion y “show”. E artista cu a destaca cu su presentacion y a gana e titulo di “Best Show”, ta Ralph “Mighty Jaoul” Godet cu a presenta un Calypso cu topico y mensahe fuerte, “Justice or Just Us”, acompaña pa un show cu diferente elemento incluyendo video y baile di Dance Royalty Group.

Durante di e anochi, tabata tin un presentacion special di Irvin “Mighty Reds” Hazel cu a presenta su cancion clasico y hopi gusta “Arubian Names”. Tambe, Claudius Philips a ricibi e “Hildward Croes Lifetime Achievement Award”. Un reconocemento special cu lo ser otorga anualmente na artista y personahe cu (t)a contribui grandemente na preservacion y engrandecimento di e genero di Calypso. Claudius Philips ta e unico artista cu a yega di gana e titulo maximo di Calypso King pa un total di 20 biaha. Un contribucion grandi cu merece elogio. E publico presente a ricibi “Mighty Talent” cu gran aplauso y a canta su clasiconan ganador di 1983 – 2011 hunto cune.

Presidente di Stichting Musica, sra. Edwina Werleman, a expresa gratitud na tur es-

nan presente, cu a sostene e concepto nobo pa Calypso contest. For di comienso di aña sra. Werleman a splica cu e vision ta pa duna e genero di Calypso su propio plataforma, unda cu pueblo por aprecia e letranan, e show y mensahe di cada presentacion. Stichting Musica ta desea di wak mas participante forma parti di e competencia, en particular talento hoben, pa sigura cu e arte di Calypso ta keda bibo pa hopi mas generacion.

Un danki special ta bai na e artistanan cu a participa na Calypso Showdown 2025. E show completo lo wordo transmiti na Telearuba riba diasabra, 16 di augustus pa 8’or di anochi.



BACK TO SCHOOL!

Hybrid Start cu un Suma Fiho tur luna

Hybrid Start

20^{GB}
Data

+

Afl. 10
Credito prepa

Bonus

Samsung A16

Afl. 324 | 128^{GB}

Afl. 55 p/luna

SETAR
setar.aw | Teleshops

* Samsung Galaxy A16 (128GB) di Afl.324 ta valido cu contract di Hybrid Start pa 2 aña.

Prins Harry, Meghan y Netflix ta amplia nan colaboracion cu Netflix pa programanan di streaming

(AP)—Prins Harry y Meghan a amplia nan colaboracion cu Netflix y nan compania di media, Archewell Productions, cu un acuerdo di “first-look” pa varios aña, segun e pareha a anuncia dialuna.

Archewell a cuminsa traha cu e gigante di streaming na 2020 y a produci algun contenido documental, incluyendo e popular “Harry & Meghan.” E Duquesa di Sussex tambe a desaroya un marca di estilo di bida, As Ever, den colaboracion cu Netflix.

E colaboracion tambe a resulta den un serie di documental “Polo,” “Heart of Invictus” y “Live to Lead.”

“Mi casa y ami ta sinti nos inspira pa nos socio cu cual nos ta trahando di cerca y cu nos team di Archewell Productions pa crea contenido cu ta pensativo den diferente genero cu ta yega na un publico global, y cu ta celebra nos



vision comparti,” Meghan a bisa den un declaracion.

E pareha y Netflix tambe a anuncia colaboracionnan den futuro, incluyendo un segunda temporada di “With Love, Meghan,” un programa di estilo di bida y cushinamento cu ta protagonisa e duquesa. E show lo tin tambe un epi-

sodio special di fiesta den december.

Segun e compania, e programa ta e show culinario mas mira riba Netflix desde su estreno den maart. Sin embargo, segun e rapport semianual di Netflix, e ranking a keda relativamente abao compara cu otro estrenonan

di e prome mitar di e aña, cu 5,3 milyon bista.

E aña aki tambe lo estrena un documental corto titula “Masaka Kids, A Rhythm Within,” cu ta enfoca riba un orfanato chikito den region di Masaka, Uganda. Archewell tambe ta trahando cu Netflix riba un adaptacion di e novela

di Carley Fortune, “Meet Me at the Lake.” Segun e declaracion, e drama “ta sigui un storia di amor cu ta abarca un decada y cu ta cuminsa cu un encuentro casual y un promesa kibra.”

“Harry y Meghan ta voznan influyente di ken nan storia ta resona cu e publico global. E reaccion pa nan trabao ta papia pa su mes,” Bela Bajaria, Chief Content Officer di Netflix, a bisa den un declaracion.

E renobacion di nan contrato cu Netflix ta e paso mas reciente den e esfuersonan di e pareha pa desaroya negoshinan den Merca. Nan tambe a firma un acuerdo pa varios aña cu Spotify na 2020 y a produci un podcast, “Archetypes,” pero nan a termina e colaboracion den 2023.

E pareha a separa poco a poco di e bida di e Famia Real Britanico y ta bibando na California cu nan dos yiu chikito.

NFL ta recomenda medida di seguridad reforsa pa facilidadnan di team y liga despues di tiroteo na NYC

(AP) — NFL ta recomenda cu facilidadnan di team y liga implementa medidanan di seguridad reforsa despues di un tiroteo luna pasa den un oficina na Manhattan, unda, segun autoridadnan, e atakante tabata dirigiendo riba e oficina di liga.

E memo, cu a ser manda na tur team diabierna, a subraya tres cambio recomenda den protocol di seguridad. Nan lo ser revisa den un reunion special di liga dia 26 di augustus.

“Den momentonan asina, nos ta recorda cu seguridad no ta un funcion secundario. E ta fundamental,” e memo a bisa.

E medida reforsa cu ta reco-



menda ta inclui: evaluacion di menasa actualisa na tur facilidad di team y liga pa sigura cu risiconan ser identifica y mitiga corectamente; presencia di oficialnan arma den facilidadnan di team y liga cada biaha cu hungador of empleadonan ta presente; y inspeccion di arma pa tur

hende cu kier drenta un facilidad di team of liga, incluyendo uso di magnetometernan y scanner di X-ray pa maletanan, similar cu e proceso pa drenta stadion.

“E Comite ta reconoce cu e cambionan aki lo tin un efecto riba operacion diario y lo

rekeri un inversion di tempo, coordinacion y recurso,” e memo a bisa. “Pero no tin nada cu tin mas prioridad cu e seguridad di nos hungadornan, entrenador, personal, y tur hende cu ta traha den y rond di e facilidadnan.”

Investigadornan ta kere cu Shane Tamura, 27, di Las Vegas, tabata purbando di yega na e oficina di NFL despues cu el a tira algun persona den lobby di e edificio, y despues un otro persona den un oficina riba piso 33 dia 28 di juli, prome cu el a kita su mesun bida, segun autoridadnan.

Polis a bisa cu Tamura tabatin un historia cu dificultad di salud mental, y un nota incoherente haya riba su culpa a sugeri cu e tabatin un keho contra NFL pa un afirmacion



cu e tabata sufri di encefalopatia traumatico cronico (CTE), un malesa degenerativo di cerebro cu por ser diagnostica solamente despues di morto.

Tamura tabata hunga futbol Mericano durante su estudio secundario na California un decada pasa, pero nunca den e NFL.

Robbie Brewer ta fayece despues di un emergencia medico durante un careda na Bowman Gray Stadium

(AP) — Un piloto di stockcar cu hopi aña di experiencia riba un pista cortico den North Carolina a fayece durante e fin di siman despues cu el a sufri di un emergencia medico mientras cu e tabata competiendo den un careda, segun oficialnan.

E auto di Robbie Brewer a dal frontal contra un muraya riba e pista di un cuarto miya na Bowman Gray Stadium den Winston-Salem y a para cerca di e liña di comienso.

Trahadornan di pista a kita e dak di e auto pa por saca Brewer, di 53 aña, y un ambulance a transport’e pa e hospital Atrium Health Wake Forest Baptist, caminda el a

muri un rato despues, segun e Winston-Salem Journal a informa.

“Nos ta tristo pa e fayecimento di Robbie Brewer despues cu a transport’e pa un centro medico local despues di un incidente medico riba pista,” oficialnan di pista a bisa diadomingo den un declaracion. “Robbie tabata un piloto talentoso y apasiona, y un competidor cu hopi respet entre su coleganan. Nos pensamento y oracionnan ta cu famia y amigonan di Robbie durante e momentonan aki.”

No a publica detaye di e emergencia medico.

Brewer tabata competiendo den un careda di 20 ronda di



e Sportsman Series na Bowman Gray, caminda miles di fanatico di racing ta sali tur diasabra anochi durante primavera y verano pa wak caredanan den cuater division. Bowman Gray tambe tabata e lugar pa e evento di exhibicion di e NASCAR Cup Series den februari.

E prome participacion di



Brewer riba e pista a tuma luga na 1990, y el a hinca casi 260 ronda den e Sportsman Division, ganando e campeonato di punto na 2011, segun e corant a reporta.

Brad Lewis, un otro piloto di Bowman Gray cu su race shop ta cerca di unda Brewer tabata biba, a bisa cu Brewer “tabata manera un ruman

grandi pa mi aunke nos edad no tabata hopi diferente.”

“E tabata un ‘wheelman’ puro,” Lewis a bisa. “Mi no lo solamente honra su nomber pa e resto di temporada, pero mientras cu nos ta sigui core ey riba. Nos lo sinti su falta hopi.”

Sepp Straka ta sali di BMW Championship pa asunto familiar

(AP) — Sepp Straka a retira di BMW Championship pa motibo familiar priva, pero e ainda tin plan pa hunga den Tour Championship siman cu ta bin.

Su manager, Butler Melnyk, no a divulga e naturaleza di e asunto familiar den un declaracion cu a indica cu Straka a pidi privacidad.

Esaki ta laga un campo di 49 hungador pa BMW Cham-

pionship na Caves Valley. E salida no ta afecta Straka. E ta No. 5 den FedEx Cup, hopi leu pa gana e premio di \$5 milyon cu ta bay na e hungador No. 1 den e ranking. Scottie Scheffler ya a sigura e posicion aki.

Tur 30 hungador cu yega na Tour Championship lo cuminsa for di cero pa persigui e titulo di FedEx Cup y su premio di \$10 milyon.

Straka ta No. 6 den ranking di Ryder Cup pa Europa. E hungador nativo di Austria por ser saca for di e top seis pa Shane Lowry of Ludvig Aberg e siman aki. E seis hungador cu ta na e punta lo cualifica pa e team Europeo despues di Tour Championship y British Masters. Cu-alkier cos, e ta probable cu e lo ser eligi. E ta No. 10 den ranking mundial.



Spaña ta reemplasa coach di ekipo femenino cu Sonia Bermudez



(AP) - Spaña su ekipo nacional di hende muhe ta cambiando di coach dos siman despues di yega e final di Campeonato Europeo.

Monste Tome no lo renoba su contract y lo keda reemplasa pa ex hungado Sonia Bermudez, e federacion di futbol Spaño a bisa dialuna.

Otro ex hungado di Spaña, Iraia Iturregi, a keda nombra e ekipo su di dos coach.

E decision a ser tuma pa e miembronan di directiva di e federacion despues cu Tome a hiba Spaña e final di Euro 2025, cual el a perde contra Inglatera den penalty dia 27 di juli. "E directiva di directornan lo kier expresa su gratitud pa e trabao di Montse Tome, su profesionalismo y dedicacion den su varios rol durante su tempo como miembro di e ekiponan nacional na e federacion di futbol Spaño, particularmente durante su tempo como coach di e ekipo nacional," e federacion a bisa.

Tome a reemplasa e ex coach Jorge Vilda despues di e ekipo su titulo mundial den 2023. El a lidera Spaña na e titulo di Women's Nations League 2024 inaugural den 2024. Su contract actual cu e ekipo nacional tabata valido te fin di e luna.

Team di Aruba ta cla pa Weganan Panamericano Junior



Awe durante un ceremonia di apertura grandina "Estadio Defensores del Chaco" den centro di Asuncion-Paraguay ta ofi-

cialmente yama bon bini na e Weganan Panamericano Junior ASU2025.

E team di Aruba lo ta presen-



te, lidera door di nos atletenan abanderado, Inald Perna Fernandes y Maelynn Fradl.

Ta spera un ceremonia es-

pectacular cu animacion di diferente artista y shownan cultural pa asina cuminsa e evento aki den bon ambiente.

Alhambra CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 40 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join our team. Alhambra Casino crewmembers enjoy competitive pay and a fun work environment.

We are accepting applications for the following position:

Compliance & Analytics Manager

Position is responsible for all compliance and analysis for Alhambra Casino in Aruba and Flamingo Casino in Bonaire. Accountable for the performance and documentation of work in accordance with Management's directions to develop, communicate and ensure compliance with regulations and industry standards.

DUTIES AND RESPONSIBILITIES:

- Provide ongoing leadership in terms of work ethic, work quality and compliance in an effort to prevent unethical, illegal or improper conduct.
- Partner with departments to review and revise Internal Controls and other necessary processes and procedures, ensure compliance, consistency and operational efficiencies.
- Communicate and cooperate with Treasure Bay's management office by providing all requested information, following directives and generally assisting management to achieve the goals through compliance and analysis.
- Fulfill the role of MLCO (Money Laundering Compliance Officer)
- Oversee the compliance and AML functions.
- Monitor and assess the Compliance Monitoring Program.
- Ensure that all employees remain compliant with applicable rules and regulations and act according to the internal policies and procedures.
- Act as a channel of communication for the company, regulatory authorities, partners and other relevant third parties.
- Respond to both internal and external compliance inquiries and advise accordingly.
- Become involved in any ad-hoc projects that touch upon compliance and advise leadership.
- Reinforce the culture of compliance.
- Specific areas of focus include:
- Work with department heads to update all SOP's, training checklists, etc. to ensure compliance with company objectives, internal controls and various regulations.
- Provide AML/CFT training and testing.
- Conduct random audit follow-ups after internal audit visits.
- Assist with Bonaire anti-money laundering program and provide training.

JOB QUALIFICATIONS:

- 5 years or more in casino (or comparable industry). Compliance or internal audit experience strongly preferred.
- Bachelor's degree in finance, business or other relevant or related field preferred.
- Experience with Excel, Access and databases.
- Must have excellent statistical and data analysis skills.
- Must be able to draw inferences and make recommendations based on analysis along with an ability to work independently with limited supervision and have a strong sense for deadlines.
- Must possess the highest level of integrity and uphold standards associated with a regulated business.
- Must be able to work as part of a team and collaborate with other departments and management to execute daily operational functions and property/corporate initiatives.
- Ability to work any day of the week and any shift including holidays and weekends as needed in accordance with business demands.
- Must maintain compliance with all regulatory, governmental and safety requirements.

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 9:00 a.m. - 1:00 p.m. or email: J.Geerman@divisino.com or A.Willems@divisino.com

Attn. Ms.Jane Geerman - Human Resources Manager.
Please bring picture

Valid Government ID required. * You will be required to take a drug test, before hiring *

Awa di yobida den sur di Hapon ta causa inundacion, derame di tera y problema pa biaha

(AP) — Awa fuerte na e isla sur di Hapon Kyushu a causa inundacion y derame di tera riba dialuna, heridando varios hende y strobando biahe durante e siman di fiesta budista. A duna aviso di evacuacion y varios hende a wordo reporta como desapareci.

Un sistema di baja presion a keda pega den e region desde siman pasa, largando awa di yobida cerca di Kagoshima y e parti nort di e isla. E culpa di un muhe cu tabata desapareci na Kagoshima desde diabierna a ser haya morto riba diadomingo, mientras cu un homber cu a desaparece na Kumamoto dialuna a ser haya sin señal di bida mas tardi den e dia, aunke autoridadnan ainda no a declara cu e ta fayeci formalmente.

E Agencia Meteorologico di Hapon tempran riba dialuna a manda un alerta di e nivel mas halto na Kumamoto, declarando cu e cantidad di yobida a pasa 40 centimeter den 24 ora y mas tabata ser spera riba e mesun atardi. E agencia a baha e nivel di alerta pa Kumamoto mientras e yobida ta move oost den direccion di



Tokyo, pero a mantene un alerta mas abao pa west di Hapon, unda nan a spera te cu 20 centimeter di yobida pa merdia diamars.

E Agencia di Maneho di Desaster y Incendio a bisa cu autoridadnan local a duna avisonan di evacuacion na miles di hende na Kumamoto y seis otro prefectura den e region. Tropa di defensa a keda desplega na Kagoshima pa duna awa fresco na residentenan den e areanan afecta,

segun e Secretario General di Gabinete Yoshimasa Hayashi.

Na Kumamoto, trahadornan di rescate tabata busca hende desapareci. Un homber a desaparece mientras cu tres miembro di su famia tabata warda den un auto pa bai un centro di evacuacion husto ora cu un derame di tera a pasa. E hendenan den e auto a ser rescata, pero e homber a ser haya despues sin señal di bida, segun funcionarionan di e prefectura.

Na un otro luga na Kumamoto, un muhe mayor a ser haya den un auto cu a cay den un riu, pero su condicion ta desconoci. Tres otro persona a ser reporta como desapareci despues cu nan a cay den un rio, mientras cu un persona cu a keda dera bou di un derame di tera a wordo rescata bibo.

Di dos persona tambe a keda reporta como desapareci despues di a cay den riunan den e prefectura cercano di

Fukuoka.

Na e ciudad di Kamiyamakusa, rond di 20 hende a keda (STRANDED) na un campo y algun otro zona residencial y ta warda pa rescadador, segun e television publico NHK.

Imagen di television a muestra awa cu lodo fluyendo abao, hibando mata y rama kibra, y residentenan canando den awa te cu nan rudia. Algun hende a wordo rescata cu boto.

Na un centro di haci compras na ciudad Kagoshima, doño di tienda a cuminsa laba nan tienda ora cu e yobida a para y e inundacion a baha. Algun di nan a bisa NHK cu lo tuma un rato prome cu nan por sigui cu nan negoshi debi na daño na ekipo y mercancia.

E Prome Minister Shigeru Ishiba a bisa cu su gobierno ta respalda operacionnan di buskeda y rescate pa hende perdi y ta yudando otro den e areanan afecta. E a urgi residentenan “uza e maximo cautela,” animando nan “por fabor duna prioridad na accion pa salba bida.”

Servicio di inteligencia ta alerta

Companionan di awa y energia Hulandes a bira un blanco di atake cibernetico

(NLTimes) — E companianan cu ta provee cas Hulandes cu awa, electricidad y luz a bira blanco di atake cibernetico, segun Bas Dunnebier, e hefe di ciencia y tecnologia di e Servicio General di Inteligencia y Seguridad (AIVD). E ta bisa ku actornan estatal ta “infiltran nan mes” den e sectornan vital aki.

Antes, otro gobiernonan tabatin interes principalmente den ataca e gobierno. “Pero nos ta mira tambe cu nan ta bira mas interesa den conocimiento cu e instituto di enseñanza, spionahe economico den e sector empresarial, y tambe den infraestructura vital,” Dunnebier a bisa. Infraestructura vital ta “tur cos cu nos ta depende di dje,” el a menciona, incluyendo electricidad, gas, awa y internet.

“Bo mester considera especificamente loke nos yama actornan estatal, paisnan: Rusia, China, Korea di Norte, Iran,” Dunnebier a bisa na EenVandaag. Segun e, China ta interesa principalmente den conocimiento y experticio. Korea di Norte ta busca ganashi financiero. “Nan ta purba di horta bitcoin pa finalmente compra arma, of mercancia cu nan no por haya cu nan propio moneda.” Y Rusia ta enfoca riba influencia opinion publico entre otro pa medio di desinformacion.

Te awor, Hulanda a logra evita caos real, segun Dunnebier. Pero e ta alerta cu Rusia ta “infiltra den e sector vital pa asina nan por perturb’e.” Y awo “por surgi caos potencialmente.”

Aña pasa, polis a bira victim di hack cu e grupo Ruso Laundry Bear a checuta. E motibo

tras di e hacking nunca a ser determina. Na juli, e Servicio di Ministerio Publico a anuncia cu nan sistema a cay victima di hacking tambe. Actualmente nan ta investigando si dato sensitivo a keda comprometi. E corant AD a reporta cu tin indicacion cu hackernan Ruso ta tras di e atake aki, pero esey ainda no a keda confirma.

Dunnebier a referi na e blackout di electricidad reciente na Portugal y Spaña. Luz di trafico a stop di funciona, e servicio di telefon a keda sin funcion, y hende a keda pega den lift. “Esaki por pasa na Hulanda tambe,” el a bisa na EenVandaag. “Mi ta pensa cu na Hulanda, cu tur e luho cu nos tin aki, nos mester ta mas consciente cu e por faya un dia.”



Accidente pa mal maniobra banda di Tur Dia Supermarket na Tanki Leendert



Diasabra atardi a drenta informe di un accidente poco usual banda di Tur Dia Supermarket na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un accidente poco usual unda un Auto ta bay subi caminda y otro a bay baha caminda na e crusada pariba di e supermarket y nan a dal den otro afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Auto a dal peaton crusando caminda pero na yegada di e ambulance e no tabata kier a haya atencion medico!



Diadomingo anochi a drenta informe di cu un auto lo a dal un peaton y e victima ta benta riba vloer na Koningstraat pabao di DIMAS, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a

bin compronde cu un auto Toyota Crown bayendo pariba net dilanti El Sitio un persona bao influencia a bay crusa diripiente y e chauffeur di e auto no a mir'e y a dal e peaton y el a cay. Na yegada di e ambulance e victima no tabata desea atencion medico y a bay for di e sitio.

Ciclista a cay y haya un hersenschudding durante e campeonato di bicicleta na Parke Curason



Diadomingo anochi a drenta informe di cu un di e participante di e campeonato di Bike Cross na Parke Curason na Jaburibari a accidenta durante

e campeonato y a cay riba su cabes hayando un Hersenschudding, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance nan a drenta y subi e tereno di e parke pa atende e victima di 13 aña cu a cay. Despues di a atende den ambulance nan a bay cune pa hospital.



Na Esmeralda homber a maltrata muhe y lag'e den un plas di sanger

Diadomingo anochi a drenta informe di un caso di maltrato unda e victima a keda den un plas di sanger na Esmeralda, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso di maltrato unda e homber a maltrata e muhe y a lag'e den un plas di sanger. Na yegada di e patruya ainda e agresor tabata t'ey. Ora cu polis a bay pa detene esaki a resisti y a bringa cu polis, mientras mas polis a yega



pa yuda nan colega y a logra pon'e den boei. Polis a pidi pa e vehiculo di transporte di detenido pa asina busca e sospechoso y hib'e warda di polis. Polis a cera e cas pa asina

ningun hende drenta y bruha e escena di e acto. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.

Polis investigando accidente "hit & run" den parkinglot di hotel na Palm Beach



Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente hit & run na un hotel na Palm Beach.

Na yegada di e patruya mesora nan a baha atende e accidente y despues a bay den e "camera Room" pa asina re-

visa e video di e auto cu a dal e auto staciona.

China y Merca den conflicto na UN tocante e Canal di Panama, un punto di atencion pa Trump

(AP) — Merca y China a drenta den conflicto dialuna na e Organizacion di Nacionnan Uni (UN) tocante e Canal di Panama, unda Merca a adverti cu influencia di Beijing riba e via marino strategico por menasa comercio y seguridad global, mientras cu China ta bisa cu e acusacionnan di Merca ta simplemente un pretexto pa tuma control di e canal.

E confrontacion a tuma lugar durante un reunion di e Consejo di Seguridad di UN, den cual presidente di Panama José Raúl Mulino a enfatisa neutralidad di e canal y soberania di su pais riba e via marino cu ta conecta e Ocean Atlantico cu e Ocean Pacifico.

Panama ta tene e presidencia di e consejo e luna aki, y Mulino tabata presidiendo un reunion riba e reto pa seguridad maritimo. Secretario General di Interpol, Valdecy Urquiza, a bisa cu esakinan ta inclui pirateria, robo arma, crimen transnacional y criminalnan cibernetico cu ta usa inteligencia artificial pa ataca wafnan cu tin “seguridad cibernetico di minimo y maximo exposicion.”

Presidente di Merca Donald Trump a pone Panama den e centro di atencion hasta prome cu el a gana e eleccion den november, sugeriendo cu su pais mester considera tuma back control di e Ca-



nal di Panama y acusando Panama di laga China eherce influencia.

Merca a construi e canal na comienso di 1900 pa facilita movicion di barconan comercial y militar entre su costa. Control di e canal a pasa pa Panama na 1999 bao di un tratado firma na 1977 pa presidente Jimmy Carter.

Embahador di China na UN, Fu Cong, a enfatisa cu “Panama semper a mancha e canal di un manera efectivo, haciendo contribucionnan significativo pa transporte maritimo y comercio global.”

“China semper a respeta e neutralidad permanente di e

canal y ta duna aporte firme na Panama pa defende su soberania riba e canal y pa sigura cu e ta habri y funciona manera normal,” el a bisa.

Embahador interino di Merca, Dorothy Shea, ken a papia despues, a ataca China, expresando preocupacion riba su “influencia excesivo riba e area di e Canal di Panama, specialmente riba infraestructura y operacion di wafnan strategico.”

Referiendo na reclamacionnan di China den Mar di Sur di China, el a bisa: “Reclamacionnan expandi y ilegal di China y nan accion agresivo ta proba cu nan ta un menasa pa seguridad mariti-

mo y comercio.” El a agrega: “Influencia di China den areanan di e canal no ta solamente un riesgo pa Panama y Merca, sino un posible menasa pa comercio y seguridad global.”

E administracion di Trump a presiona China pa e operador di waf na Hong Kong cu tin control na dos punto di e canal pa bende nan participacion na un consorcio Mericano cu ta inclui BlackRock Inc.

Panama a rechasa categoricamente un toma di control di e canal, pero den april, Secretario di Defensa di Merca Pete Hegseth a bishita Panama y a acorda cu Mulino pa

fortifica coordinacion di seguridad. E acuerdo tambe ta duna trupanen di Merca acceso na e base strategico aereo y naval den e nacion Centro Americano, algo cu a provoca protesta grandi den e capital Panameño.

Fu di China a pidi palabra pa responde despues cu tur miembro di consejo a papia, e biaha aki atacando e administracion Trump. “Fabricacion di mentira y atakenan sin base di parti di Merca contra China no ta nada mas cu un pretexto pa busca control di e canal,” el a bisa.

E diplomatico Chines a yama Merca y su despliegue di armamento ofensivo den e area di South China Sea “e strobacion di paz y estabilidad mas grandi” den e region, y el a acusa e administracion di empeora e riesgo pa seguridad maritimo global.

“China ta oponer firmemente coercion economico y acto di bullying y ta urgi Merca pa stop di fabrica rumor, mentira y crea problema,” Fu a agrega.

Murillo a responde despues, bisando cu e kier enfatisa soberania di Panama “pa loka ta e propiedad di e canal” y e tratado multilateral cu ta regula su administracion. El a yama neutralidad di e canal “e unico y mihor defensa” contra cualkier menasa specifico of global.

Tribunal supremo di India ta ordena e colectamento di cachonan for di cayanan di New Delhi

(AP) — Cacho di caya cu normalmente ta cana rond den cayanan di New Delhi lo por keda un cos di e pasado si e orden di e tribunal supremo di India keda implementa. E tribunal a ordena autoridadnan di New Delhi cuminsa kita tur cacho for di cayanan, sterilisa nan y reloca nan permanentemente na refugio.

Den su orden dialuna, e Tribunal Supremo a duna instruccion na e entidadnan civil di e capital pa cuminsa inmediatamente e proceso di captura di 5.000 cacho di caya di “areanan cu riesgo halto” pa awo y manda nan na refugionan cu personal suficiente

y sistema di vigilancia via CCTV den un periodo di seis pa ocho siman.

Aunke hopi di e cachonan cu ta den cayanan di New Delhi no ta haci daño, e orden di e tribunal tin como meta controla e aumento di caso di cacho cu ta morde, incluyendo caso cu ta involucra muchanan. Algun calculacion, basa riba registro di hospital, ta sugeri cu New Delhi ta registra casi 2.000 incidente di cacho cu ta morde tur dia.

E tribunal tambe a ordena autoridadnan pa crea un hotline di ayudo pa animal den un siman pa asina tur caso di cacho cu ta morde den e capital por ser reporta. E tribunal a

bisa cu cualkier individual of organizacion cu ta para autoridadnan di kita cacho di caya for di cayanan lo enfrenta consecucionnan legal “stricto,” y a aña cu e cachonan di caya no mester keda libera atrobe den cayanan, areanan residencial of luganan publico.

Amante di animal y activistanan anteriormente a oponer hecho cu e tribunal a tuma e caso. Dialuna, e tribunal tambe a zundra nan. “Tur e activistanan di animal aki... nan lo por trece back esnan cu a cay victima di rabies?” e tribunal a puntra.

Rabies, transmiti via mordi di cacho, ta causa pa un virus



cu ta ataca e sistema nervioso central. Si e no ser trata, casi semper e ta resulta fatal.

Poco despues di e corte su ordo, un minister di e legislatura estatal di Delhi a bisa cu su gobierno lo cuminsa cu

e proceso di captura di e cachonan di caya. E minister di gabinete Kapil Mishra a bisa cu e orden di e tribunal ta un paso pa libera New Delhi “for di e temor di rabies y animalnan riba caya.”

E declaracion di dividendbelasting awor ta den forma digital

Siguiendo cu e trayecto di digitalisacion pa procesa declaracionnan y cobransanan di impuesto mas eficientemente, Departamento di Impuesto ta sumamente satisfecho di por anuncia cu e formulario di declaracion di dividendbelasting ta disponibel den e portal digital "BO impuesto" (BOi). Esaki ta nifica cu desde awor e formulario aki lo por wordo entrega solamente den forma digital.

Digitalisacion di e declaracion di dividendbelasting ta un otro proyecto grandi, pa cual a instala un ekipo di profesionalnan di e departamento cu ta trahando riba e proyecto aki desde aña pasa. Awor ta asina leu cu por anuncia cu e formulario di

declaracion di dividendbelasting ta disponibel den e portal "BO impuesto" (BOi) entrante 4 di augustus 2025.

Esaki ta bira un logro tanto pa e departamento como e contribuyentenan di dividendbelasting, pasobra antes mester a procesa e formularionan den e forma tradicional. E contribuyentenan mester a yena nan datonan riba papel, despues saca copia y acudi na oficina principal pa entrega nan declaracion. Definitivamente awor tur e trabounan aki ta bira algo di pasado. E contribuyentenan di dividendbelasting ta entrega nan declaracion for di nan oficina.

Un contribuyente di winstbelasting tin e deber di entrega e declaracion di dividendbelasting y haci e pago core-

spondiente dentro di 15 dia despues di pone e dividendo na disposicion di su accionistanan. Despues di drenta e portal por wak e folder "Dividendbelasting". Klik riba e folder aki pa yena e formulario di declaracion.

Di awor padilanti e contribuyentenan di dividendbelasting tin e obligacion di entrega e declaracion digital. Contribuyentenan lo no por uza e formulario di papel mas.

Ta importante pa remarca, cu cada contribuyente (empresa) ta administrador principal di su account (belastingplichtige admin). E tin su propio nomber di usuario (username) y password. Pa preveni uzo indesea di su datonan di impuesto, ta importante pa

nunca duna un tercera (un persona of consehero) e datonan pa log in den e portal.

Si e contribuyente (empresa) tin un consehero fiscal, e mester autorisa su consehero den e portal. Di e forma aki e consehero por haya e declaracion di dividendbelasting di su cliente na su disposicion pa atende cune. Acceso na e folder di dividendbelasting no ta sosode automaticamente.

Conseheronan fiscal cu ta registra como consehero na

Departamento di Impuesto tin nan propio nomber di usuario y password y cu e credencialnan aki, nan por drenta den nan mesun portal y consulta e declaracionnan di nan clientenan. Ta consehabel pa pidi e clientenan pa autorisacion, pa asina haya acceso na e declaracion di dividendbelasting den BOi.

Pa mas informacion encunto e declaracion di dividendbelasting por manda un mail na online tax services@impuesto.aw.

Departamento di Cultura Aruba: Ultimo oportunidad pa inscribi y participa den Carrousel di Expresion, Talento y Creatividad



E periodo di vakantie ta cabando y scol pronto ta bay inicia bek, pero prome cu nos muchanan bolbe na e rutina escolar, Departamento di Cultura Aruba ta invita tur mucha pa inscribi y participa den e Carrousel di Expresion, Talento y Creatividad, un proyecto artistico y multidisciplinario realisa den colaboracion cu Buki di Pret.

¿Pa ken e Carrousel ta? Pa tur mucha cu tin gana di explora su talento y siña den un ambiente creativo, mientras nanta conoce y aprecia nos herencia y identidad cultural.

Tema central: "Nos Cas ta Bon Traha"
Un espacio pa descubri potencial, expresa identidad y construi un futuro briyante.
Fecha: 15 di augustus 2025
Orario: 10:00am – 4:00pm
Luga: John F. Kennedy Education Center

Presentacion final pa famia y publico: 3:00pm – 4:00pm
Inscripcion
Cupo ta limita pa 50 mucha y participacion ta completamente gratis.

Inscribi pasa durante ora di oficina na John F. Kennedy Education Center, of yama 582-2185.

Recomendacion
Lo tin un maestro pa cada disciplina artistico (baile, teatro, arte visual, canto y musica) cu lo guia e muchanan den diferente tecnica te cu nan presentacion final. Mucha mester bin c'un paña comodo cu por susha, verf riba dje, y un boter di awa.

Mayornan tene na cuenta y no laga nos muchanan perde e oportunidad pa forma parti di un experiencia inolvidabel!

Pa mas informacion:
Tel.: 565-6903 of 582-2185
Contacto: Eleen Rasmijn of Freddy Montoya

Resultado Sorteo Augustus 11			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
5705	3691	0855	6104
6197	0080	SUPER5	9384
5181	4069	-	1213

MERDIA	ANOCHI		
 Sorteo # 4708 6393 4760 3386  X2  Sorteo # 4708 2540  fp  Sorteo # 2764 0131  Sorteo # 4708 0916 Aries  Sorteo # 1582 411  X3	 Sorteo # 8619 7662 4022 8372  X2  Sorteo # 7663 8928  X2  Sorteo # 2368 9484  Sorteo # 6422 5588 Cancer  Sorteo # 1352 684  X3	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 380.000,-  Sorteo # 6914 1 x Jackpot 77 x Match 4 1637 x Afl. 8,00 50.000,-  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 400.000,-  Afl. 600.000,-	 Joker Letter Proximo Jackpot 380.000,- 07-12-14-19-20 Proximo Jackpot 50.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 400.000,- Afl. 600.000,-
 Sorteo #			



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219

Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Eagle : Centro Medico:
Tel. 587 9011 Tel. 584 5794

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116/582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

Paramount lo ta cas nobo di tur evento di UFC na Merca bao acuerdo nobo cu TKO Group

(AP) - Paramount lo bira e cas nobo di eventonan di Ultimate Fighting Championship na Merca proximo aña, bao un acuerdo di 7 aña anuncia cu TKO Group dialuna.

E noticia aki a bini dianan despues cu Skydance y Paramount oficialmente a cera nan adkision di 8 bion dollar - cuminsando e reino di un gigante di entretenimento nobo despues di un biahe yen di contienda pa e transaccion por yega su meta final.

Bao e acuerdo cu UFC, Paramount lo exclusivamente distribui UFC su catalogo completo di su 13 eventonan y 30 "Fight Night" riba su plataforma Paramount+ - cu un cantidad di evento televisa na mesun tempo riba CBS - cuminsando den 2026.

E ta un cambio for di UFC su modelo existente pay-per-view, cu Paramount y TKO bisando cu e lo permiti e programa aki yega na mas consumidor na nivel nacional. "PARamount su bentaha ta den e acogida amplio di nos plataformanan," David Ellison, presidente y CEO di Paramount, a bisa den un declaracion. "Deporte live ta sigui un parti clave di nos strategia amplio - aumentando participacion, crecimiento di suscriptor y lealtad di termino largo. Agrega UFC su eventonan na nos plataforma ta un victoria grandi."

Mark Shapiro, presidente y COO di TKO, a agrega cu e acuerdo lo nifica "mas participacion pa UFC su base d fanatico pasiona" y cu su atletanan "lo stima e etapa nobo aki."

Eventonan di UFC actualmente ta riba ESPN - cual a ofrece prijs den nivel pa e fanaticonan mira e contenido den e red di deporte su catalogo riba television y e plataforma ESPN+ desde 2019. UFC su partnership cu ESPN ta core te cu fin di 2025.08.11

Paramound a bisa cu e tin intencion di explora derechonan di UFC fuera di Merca "mientras nan ta bira mas disponible den futuro."

Mientras cu awo e ta un acu-



erdo cla, e caminda den direccion di aprobacion pa e adkision di Paramount y Skydance tabata leu di ta sin problema. Lunanan di critica y desafio a rondona e transaccion - particularmente den medio di presidente Donald Trump su bataya legal cu "60 Minutes," e joya di Paramount su red di noticia CBS. Cu e caso di e administracion di Trump potencialmente blokiando caminda pa e acuerdo cu Skydance, Paramount a acepta di paga un acuerdo di 16 miyon dollar cu e presidente den comienso di juli. E acuerdo despeus a ricibi aprobacion regulatorio di e administracion di Trump.

Trump tin hopi tempo di amistad cu e CEO di UFC Daña White y ta atende eventonan di UFC rutinariamente. Luna pasa, Trump a bisa cu e kier organisa un pelea di UFC na e Cas Blanco cu 20,000 persona den audiencia pa celebra 250 aña di independencia Mericano.

Trump a anuncia su plan na Iowa durante e comienso di e aña su festividadnan pa celebra Merca su di 250 cumpleaños dia 4 di juli 2026.

White a bisa den un publi-

cacion riba plataforma di red social X cu e acuerdo cu Paramount lo haci esaki mas accesible pa clientenan di Merca cu kier mira eventonan di UFC.

"E acuerdo aki ta pone UFC entre e deportenan mas grandi na mundo," el a publica. "E exposicion cu Paramount y CBS su red ta provee bao e estructura nobo aki ta un victoria grandi pa nos atletanan y cualkier persona cu ta mira y stima e deporte aki."

Banda di UFC, TKO tambe ta cas di WWE, y ta activamente trahando riba acuerdonan cu e compania di entretenimento deportivo. Siman pasa Disney a anuncia un acuerdo cu WWE cu lo mira su evento live premium, manera WrestleMania riba ESPN.

Disney su subsidiario ESPN a yega un acuerdo di derecho cu TKO Group su WWE pa bira e stramer domestico Mericano exclusivo di e compania su eventonan live premium cuminsando proximo aña. Banda di haya acceso na WrestleMania, ESPN tambe lo tin eventonan manera Royal Rumble, SummerSlam y Survivor Series.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda
ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita
y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.*

Cu inmenso dolor na nos curason y graticido pa tur locual ela hasi pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata y opa stima



Señor Esteban Koolman

Cariñosamente yama "Papa Banchi, Lieki, uncle"
*12-06-1951 - †08-08--2025

Na number di su:
Casa: Christina Koolman-Solognier

Yiunan:
Ivette Koolman
Richard Koolman
Eveline Koolman y Igor Alberto

Nieta:
AbbyGail Lampe

Nieto:
Brandon Lampe

Ruman:
Florencio Koolman y familia

Comer y comper nan

Sobrino y sobrina nan

Primo y prima nan

Iha nan

Ex coleganan di Wescar, DOW y Serlimar

Bisiña nan y conocir nan.

Demas familia nan ta invita na e **acto di entierro** cual lo tuma lugar na Pray Funeral Home, diabierna 15 di augustus 2025 di 2or pa 4or di atardi.

Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Si nos por a lubida algun familia of conocir den nos tristesa nos ta pidi nos disculpa.

Nos disculpa pero despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, min tin falta di nada. Den cunucu di jerba berde e la ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23



Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu boluntad di dios, Nos ta anuncia fayecimento di:

Glenda Maria Tromp-Dijkhoff

*30 September 1959 – †7 Augustus 2025

Na number di su:
Esposo: Godefrido (Frido) Tromp

Yiunan stima:
Suyen Tromp
Glenfrid Tromp

Nieto(a) nan stima:
Xynia Ras & Kevin Rodriguez, Kaidan Oduber, Aziza Oduber, Bryan Tromp, Mia Tromp

Mayornan: †Luisita Ras y †Levi Dijkhoff

Rumannan:
Haime Dijkhoff & familia
John Dijkhoff & familia
Vivian Dijkhoff & yiu
Elvis Dijkhoff
Mildred (Milly) Franken
Evelyn (Gina) Franken & familia
†Siegfried Franken

Manera ruman:
Judith Ras & familia
Jacky Croeze & familia

Tanta nan stima:
Tantia Ras & familia
Tanta Mona Feliciano & familia

Tur tanta- & omonan, subrino & subrinanan, iha-nan, cuñanan-, swanan, primo - & primanan & demas familia na Hulanda

Su querida amiganan cerca:
Marva Hart, Chedy Koolman, Ludwina Ras, Magaly Paula, Mena Croes, Margariet & Sheila Bareño.

Cu un danki na Koningin Wilhemina Fonds y Sr. Jose Dirks, Especialmente Señora Lola Geerman, Dr. Daryani, Dr. Ladenius, Dr. Hertogen Ex-Coleganan di Concorde Hotel, Morgens Island, Eagle Resort & Casino.

Familia: Tromp, Dijkhoff, Ras, Franken, Feliciano, Wolff, Oduber, Geerman, Rodriguez y hopi mas.
Disculpa nos si den nos tristesa nos a lubida algun persona/famianan.

Oportunidad pa condolencia: Royal Funeral Home, Dialuna 11 Augustus 2025 di 7:00pm – 9:00pm
Ta invita pa e **acto di despedida** cu lo tuma lugar diamars 12 augustus 2025 di 9:00am – 11:00am na Royal Funeral Home sigui pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den den seno familiar.

Enbes di manda flor y/of krans nos lo aprecia donacion Wilhelmina Kanker Fonds.
Nos disculpa pero despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

OLIVE TREE

FUNERAL CARE & CREMATORY

Cu Inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Vda Brigilia Semerel, Medina

Cariñosamente yama "Bita"
*01-02-1934– †08-08-2025

Na number di su mayornan:
†Lodovico y † Imelda Medina Faro

Rumanan :
† Maria y † Ismael Maduro Medina y familia
† Antonio y Aurita Medina Tromp y familia
† Veronica y † Esteban Tromp Medina y familia
† Pedro y † Filomena Medina Brete y familia
† Juliana y † Chemmy Figaroa y familia
Santiago Medina y familia
Dominico y † Rosa Medina y familia
† Theodor Medina y familia
Elisabeth Medina y familia

Manera Nieto(a) nan : Nety Marc Nicolaas y familia
Anthony Semerel y yiunan
Marlon Semerel

Subrino/a nan:
Jose y Ludwina y tur demas sobrino (a) nan.

Tur su Primo- y Primanan, ihanan y bisñanan, amigonan y conocirnan.

Demas Familia: Semerel, Medina, Faro, Tromp, Ridderstaat, Klepper, Henriquez, Lopez, Figaroa, Maduro, Giel, Croes, Arends, Thiel, Dirks, Frank, Kelly, Seraus, Dubero, Peterson, Romano, Vermeulen, Semeleer, Trimmon, Nicolaas.

Acto di Entierro lo tuma lugar Diaranson 13 Augustus 2025 di 2or pa 4or na Misa Santa Ana Noord, sigui pa e Santana Santa Ana na Noord.

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun number di familia.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta invita familia y conosirnan y demas amistadesnan na tres Santo Sacrificio di misa pa descanso di alma di e defunto lo ta:
Diabierna 15 di Augustus 2025,
na Misa Santa Ana na Noord pa 6:30pm
Diasabra 16 di Augustus 2025,
na Misa Santa Ana Noord pa 7:00pm
Diadomingo 17 Augustus 6:00 pm
na misa Santa Ana Noord

Pa conclui un danki na funeraria **Olive Tree Funeral Care & Crematory.**

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Señor ta mi wardador, mi 'n tin
falta di nada
Den cunucu di jerbe berde e ta
ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil, pa mi
bolbe haya forsa
Salmo 23*



Maria Crispina Geerman- Leon

Mihor conoci como: Pina
*05 december 1957 †05 augustus 2025.

Na number di su:

Casa: †Genario "Nai" Geerman,

Yiunan stima:

Cherylis "Chelly" y George Werleman-Geerman
Dairylis
Genard y Naima Geerman-Daal
Bernard "Ben" y Narasha Geerman-Mercalina

Nieto y nietanan cu ela stima:

NB-Jane, Gydion, Naigen, Gaeden, Na-Janey

Rumannan:

Tomas "Tom"
†Dufi, †Patsy y famia
Mito, Mary y famia
Mario "Uchi" y famia
†Foyang, Jacky y famia
Mirta
Chendo, Maribel y famia

Swa y cuñanan:

†Eloy, †Virginia Geerman y famia.
Facundo "Ito", Rosalinda Geerman y famia.
Justina "Tina", Juan Werleman y famia.
Marcela "Chela", Mark Peterson y famia.
Gregorio "Cupa", Aileen Geerman, y famia.
Viveca "Veca", Erwin Stamper y famia.

Suegro y suegranan:

Zonia Werleman y famia, Ivo y Elvira Daal, Riley y Beatrix
Mercalina.

**Sobrino- y Sobrinnan cu ela stima, Ihanan cu ela
stima, Comer y Compennan, conocirnan na Bonaire,
Corsou, Hulanda, Colombia, New Yersey, Ohio USA
y demas famianan.**

Bisiña stima: Nana y Techí Briesen.

Amiga di cas stima y cu a cuide durante su enfermedad:
Mosa Arends.

Amiganan cu ela stima:

Ruth Tromp y famia, Omira Britten y famia, Rumanan
Williams

Ex-coleganan di:

Departamento Recurso Humano, Pueblo Supermarket y
Consales

Grupo Social Sonrisa cu tur su miembranan.

Famianan: Geerman, Leon, Croes, Martijn, Ras, Jansen,
Lou, Bockhout, Thijsen, Almary, Wouters, Werleman,
Everon, Filiciana, Maduro, Kelly, Rasmijn, Daal, Mercalina,
Wever, Paesch, Koolman, de Cuba, Lesire, Alvarado,
Helena, Wong A Ton, Maduro, Briesen, Angela, Stamper,
Peterson, Croeze, Loopstok, Franken, Williams, Kock.

Dispensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun
familiar.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar, diahuebs
14 augustus 2025 di 1or pa 4or di atardi na misa Inmaculada
Concepcion na Santa Cruz, despues lo sali pa Santana
Pastoor de Vries.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.*

Nos ta anuncia fayecimento di:



Yenny (Jenny) Margarita Croes-Márquez

*17-10-1945 - †05-08-2025

Na number di su:

Esposo: Ricardo Croes

Yiunan y famia:

Nelson (Chito) Dirkz y Shahaira Schwengle
Milangela (Mili) Dirkz
Gregory Croes y Harmen Keuning
Richenne Croes y Marcus Maduro
Joanie Croes y Sancho Borsje

Nieta y nietonan:

Jeadá Kocks, Igmár Dirkz, Darrell Dirkz, Jocéan
Krosendijk, Joey Krosendijk, Joa Krosendijk, Xev
Tromp y Figo Borsje

Bisnietonan:

Isaac Dirkz, Cayden Dirkz, Ruben Tromp

Mayornan:

†Teresa de Jesus Robles de Márquez
†Gregorio (Gollito) de Jesus Márquez

Rumanan:

†Clara Brown Vásquez
†Leda Vásquez
†Maria Ignacia Vásquez
†Gregorio (Papy) Márquez
Arlina Vásquez
Deniris Márquez
Elsa Márquez
Ondina Márquez
Vivian Márquez
Gladys Rasmijn

Tur subrino y subrinnan, cuñanan, swanan, primo-
y primanan y demas famianan na Hulanda, New
York, Venezuela, Boneiro, Boston, Colombia.
Querida amiganan cerca.
Amistadnan di bingo y di casino.
Caretakers di Trinity

Famia: Croes, Márquez, Dirkz, Borsje, Bossers,
Broke, Brown, Browne, Dania, Erasmus, Figaroa,
Infanzon, Keuning, Kocks, Krosendijk, Leijdekkers,
Maduro, Marval, Quijada, Ras, Schwengle, Tromp,
Vásquez, Velásquez, Wallace, Winklaar, Leo

Disculpa nos si den nos tristesa nos a lubida algun
persona/famia.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral
Home, diamars 12 di augustus 2025 di 7:00 pa 9:00
pm

Ta invita pa **acto di despedida** cu lo tuma lugar
diaranson 13 di augustus 2025 di 2:00 pa 4:00 pm,
acto di cremacion ta tuma lugar den seno di famia.

Despues di entierro nos no ta risibi bishita di
condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Dios ta amor y amor ta Dios
Masque mi no ta na e mundi aki lo mi ta banda
di boso curason.
Mi por stense di loque Señor ta hasi
Salmo: 33*

Cu imenso tristesa na nos curason pero
conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia
fallecimiento di:



Anna Mercedes Kelly

*24 sept. 1951- †9 aug. 2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23*

Nos ta anuncia fayecimento di:



Lima Rosalda Yarzagaray

*30-08-1940 - †11-08-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Corte Islamico na Indonesia ta condena 2 homber na sutamento publico pa actonan sexual: sunchi y brasamento

(AP) — Un corte Islamico den provincia conservador di Aceh na Indonesia a sentencia dialuna dos homber na sutamento publico, 80 biaha cada un, despues cu polis religioso Islamico a haya nan involucra den loke e corte a considera actonan sexual: brasamento y sunchimento.

E huicio di Corte Distrital di Shariah den Banda Aceh, e capital provincial, a tuma lugar tras di porta cera. Huesnan tin autoridad pa limita acceso publico den casonan asina y habri e huicio solamente pa e veredicto.

E dos homber, di 20 y 21 año, a ser deteni den april despues cu residentenan a mira nan drenta e mesun baño den e parke Taman Sari y a reporta esey na polis cu tabata patrulla den e area. Polis a kibra e porta di e baño y a haya e dos hendenan ta sunchi y brasa, loke e corte a considera actonan sexual.

Hues principal Rokhmadi M. Hum a bisa cu e dos studentenan di universidad a ser “legalmente y convincentemente” comproba di viola e



ley Islamico pa comete actonan cu por yega na relacion sexual entre hombernan. E corte no a publica nan nomber.

Fiscalnan tabata pidi 85 suta pa cada un, pero e tribunal di tres hues a dicide un castigo mas suave pasobra e dos ta studentenan sobresaliente, nan tabata respetuoso den corte, a coopera cu autoridadnan y no tin condenanan

anterior.

Huesnan tambe a ordena cu e periodo cu nan ya a pasa deteni lo ser desconta for di nan sentencia. Esaki ta reduci e cantidad di suta cu cuatro, pasobra nan tabata deteni pa cuater luna.

E fiscal Alfian, cu manera hopi hende na Indonesia ta usa solamente un nomber, a bisa cu e no ta satisfecho cu e sentencia mas suave, pero e

no lo apela.

Aceh ta e unico provincia den Indonesia, un pais cu mayoria Musulman, cu tin permiso pa aplica un version di ley Islamico. Esaki ta permiti te 100 sutamento pa ofensanan di moralidad, incluyendo sexo entre hende homber. Sutamento tambe ta un castigo pa adulterio, wega di placa, bebemento di alcohol y pa hende muher cu ta bisti paña

strak y hende homber cu ta perde oracion di diabierna.

Gobierno central secular di Indonesia a duna Aceh e derecho pa implementa e ley aki na 2006 como parti di un acuerdo di paz pa pone fin na un guerra separatista. Aceh a amplia e ley na 2015 pa e tambe aplica na no-Musulmannan, cu ta cerca di 1% di e poblacion di e provincia.

Gruponan di derecho humano a critica e ley, bisando cu e ta viola e tratado internacional cu Indonesia a firma pa protege derecho di minoridadnan.Codigo criminal nacional di Indonesia no ta regula homosexualidad.

E veredicto di dialuna ta e di cinco biaha cu Aceh a sentencia hende na sutamento publico pa homosexualidad desde cu e ley Islamico a ser implementa.

Den februari, e mesun corte a sentencia dos homber te 85 sutamento publico pa sexo homosexual despues cu vigilantenan di un barrio na Banda Aceh a sospecha cu nan tabata homosexual y a kibra e porta di nan apartamento pa haya nan sunu y brasando otro.

Presidente di Corea di Sur ta absolve ex minister di Husticia Cho Kuk cu tabata den prison

(AP) — Presidente di Corea di Sur lo absolve e ex-minister di Husticia liberal y aliado Cho Kuk e siman aki, cortando su sentencia di dos año pa falsifica documentonan academico pa yuda su yiu drenta scolnan prestigioso, segun oficialnan a bisa dialuna. E decision tambe lo reinstala e derecho di Cho pa postula pa eleccion, algo cu probablemente lo reanima un carera politico cu hopi hende a considera di tin aspiracion presidencial. Pero e por demostra un movida divisivo pa presidente liberal Lee Jae Myung, pasobra e scandal di Cho a toca un tema delicado den un pais cu ta conoci pa su pasion pa educacion y ambiente escolar sumamente competitivo.

Lee, ken a gana un eleccion adelanta den juni pa reemplasa e presidente conservador Yoon Suk Yeol cu a ser kita di e puesto, a bisa cu e absolucion pa Cho y otro politico y oficialnan, incluyendo algun conservador, lo yuda promove unidad politico.

Pero e partido conservador People

Power Party a critica e absolucion, acusando Lee di arogancia y di abusa di su poder presidencial pa libera y reinstala Cho, “cu a mina e husticia y sentido comun di e futuro generacionnan.”

E partido tambe a critica e decision di Lee pa absolve e ex-parlamentario liberal Yoon Meehyang, cu a ser condena di malversacion di fondo mientras cu e tabata liderando un grupo cu tabata apoya e sobrevivientenan Coreano di esclavitud sexual durante guerra di Hapon. Cho lo ta un di 2.188 hende — incluyendo politiconan, lidernan empresario y ex-oficialnan — cu lo ricibi absolucion diabierna riba Dia di Liberacion, cu ta celebra e liberacion di Peninsula Coreano for di colonia di Hapon na fin di e Segunda Guerra Mundial. Cho, ken a lansa e partido chikito Rebuilding Korea Party prome cu e eleccion legislativo den april, tabata sirbiendo un sentencia di dos año den prison desde december despues cu e Corte Supremo a confirma diferente cargo, incluyendo abuso di poder y falsificacion di documento pa yuda su yiu drenta scolnan elite.

E controversia, cu a surgi den 2019 y a forsa Cho pa renuncia como minister di Husticia, a alimenta rabia publico den un pais cu ta lucha cu desigualdad y un sistema educativo extremadamente competitivo, y a baha e popularidad di e ex-presidente liberal Moon Jae-in.

Partido di Cho a duna su apoyo na candidatura di Lee durante e eleccion presidencial den juni, cu a ser convocada despues cu Yoon a ser oficialmente kita di su puesto den april pa impone ley marcial pa un periodo corto den december.



Un wega di practica di tiro'

Dokternan back for di Gaza ta comparti storianan di brutalidad di Israel

(Zeteo) - Den un combersacion shockeante, dos dokter Mericano y Britanico a comparti storia tocante e violencia cu nan a mira - y e heroismo di Palestinonan. Diabierna, gabinete di Seguridad Israel a aproba un plan pa tuma over Ciudad di Gaza.

Den un Town Hall Q&A di Zeteo a combersa cu dos dokter prominente, kende ambos recientemente a bolbe for di Gaza: Dr. Nick Maynard, un ciruhano consehero na Oxford University Hospitals, y Dr. Ambereen Sleemi, director ehecutivo di Fundacion Internacional di Respu-



esta Medico.

"Mi no ta kere cu niun hende por ta prepara pa e cosnan cu bo ta mira na Gaza awo,"

segun Dr. Maynard, kende a traha como boluntario na Gaza tres biaha desde dia 7 di october. "Tabata musta pa nos manera tabatin un wega

di practica di tiro tabata ser hunga," e ta bisa. "Un dia, nan lo tabata yegando predominantemente cu herida di arma di candela na cabes of nek. E siguiente dia, lo ta un herida di bala den pecho... despues, dos adolescente, 13, 14, a bin, tur a ser tira den testiculo. E agrupacion di herida aki tabata asina notorio, e cantidadnan riba algun dia asina grandi, no por a pensa cu lo ta un coincidencia."

E tambe ta comparti un storia tocante soldadnan Mericano cu e tabata conoce, cu a hinca lechi pa baby den nan maleta, y con guardia di frontera Israel "hopi especificamente" a saca eseynan. "Nada otro,"

e ta bisa. "Esey ta lo unico cu nan a saca di nan maleta. Cada un di e containernan."

A pesar di ta "completamente mal prepara" pa e situacion riba tera, Dr. Sleemi ta bisa cu inmediatamente ora el a bandona e sitio, e tabata sa cu e kier bay back. E tambe ta critica e establecimiento medico Mericano. "E establecimiento medico Mericano, hunto cu nos gobierno, ta realmente decepcionante den nan respuesta, den nan disponibilidad pa critica y papia contra e atake contra trahadornan di salud na Gaza, nos coleganan," e ta bisa, yamando trahadornan di salud eynan e berdadero heroenan.

Finlandia ta acusa oficialnan top di barco vincula na Rusia cu a dañá kabel bao lama

(AP) — Autoridadnan Finlandes a bisa dialuna cu nan a acusa e capitan y dos oficial senior di un barco vincula na Rusia cu a dañá cablenan bao lama aña pasa entre Finlandia y Estonia.

Fiscal general interino di Finlandia a bisa den un declaracion cu cargonan di daño criminal agrava y interferencia agrava cu comunicacion a keda entrega contra e capitan y e di prome y di dos oficial di e tanker Eagle S. No a publica nan nomber. E declaracion a bisa cu nan a rechasa tur acusacion.

Autoridadnan a bisa cu e bar-

co a lastra su anker pa dañá e power cable Estlink-2 y vinculonnan di comunicacion entre Finlandia y Estonia dia 25 di december. E Kremlin anteriormente a rechasa tur participacion den dañá e infraestructura, cu ta duna coriente y comunicacion pa miles di Europeo.

Eagle S ta nabega bao bandera di Cook Islands, pero a keda describi pa oficialnan di aduana Finlandes y comision ehecutivo di Union Europeo como parti di e flota scondi di fuel tanker Ruso. Esakinan ta barconan bieu di propiedad scur, adkeri pa evadi sancion Occidental memey di e guerra na Ucrania y operando sin un



licencia regula pa Occidente.

Pa Occidente, ta kere cu incidentenan asina ta parti di atakenan mas amplio di sabotahe na Europa supues-

tamente vincula na Moscu despues di su invasion di gran escala na Ucrania na 2022.

E kabel y tubo bao lama cu ta bao un di e rutanen di trans-

porte marino mas druk na Europa ta vincula paisnan Nordico, Baltico y di Europa central. Nan ta promove comercio, seguridad di energia y den algun caso, ta reduci dependencia riba recursonan di energia Ruso.

E declaracion dialuna ta bisa cu "Eagle S, cu a sali for di Ust-Luga na Rusia cu un cargamento di producto petrolero, ta sospecha di corta cinco kabel submarino den Golfo di Finlandia door di lastra su anker riba e fondo di lama pa como 90 kilometer." Fiscalnan a bisa cu e doñonan di e kabelnan a sufri al menos 60 miyon euro den costo di reparacion.

Migrantenan riba lista di deportacion ta bay bisti monitor di enkel, segun gobierno Griego

(AP) — Migrantenan na Grecia cu solicitud di asilo rechasa ta bay ta rekeri pa bisti monitor di enkel como parti di medidanan planea pa agilisa deportacion, segun un oficial di gobierno a anuncia dialuna.

Minister di Migracion, Thanos Plevris a bisa cu medida ta programa pa keda implementa prome cu fin di aña bao reformanan cu lo criminalisa no cumpli cu orden di deportacion.

"E uso di monitoreo electro-

nico ta bay laga cla cu e opcionnan a bira menos," Plevris a bisa radio estatal ERT.

E regulacionnan mas pisa, incluyendo castigo di prison obligatorio pa desafia orden di deportacion, ta bay keda entrega na Parlamento otro luna, despues di un atraso di berano causa pa un aumento den yegada di migrante for di Libya na e isla di Crete.

Plevris a bisa cu ta bay aplica monitoreo electronico durante un periodo di cumplimiento di 30 dia otorga na

migrantenan despues cu nan solicitud di asilo keda rechasa y no tin mas apelacion posible. El a agrega cu gobierno tambe ta considerando un bonus di deportacion di 2mil euro pa esnan dispuesto pa cumpli.

Politicanan fuerte di migracion introduci pa gobierno conservador di Grecia – incluyendo un prohibicion recien contra solicitud di asilo pa migrantenan yegando via lama for di Nort Africa – a genera critica di Consejo di Europa y gruponan di derecho humano.

